

# GUIA DEL USUARIO

**GX-9750** MAQUINA DE ESCRIBIR/  
PROCESADOR DE TEXTO  
con pantalla de  
40 caracteres por  
2 líneas y memoria

**brother**®  
L. SPANISH

Enhorabuena por escoger una máquina de escribir electrónica Brother. Este producto está diseñado para ofrecer muchos años de operación fiable.

La máquina de escribir se suministra con los accesorios siguientes:

- Cinta-Cassette de impresión
- Margarita
- Cinta correctora

Por favor asegúrese de que todos estos artículos están incluidos con su máquina de escribir.

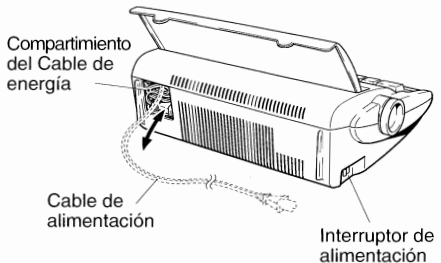
Por favor, anote el número del modelo y el número de serie de esta máquina de escribir en los espacios en blanco de abajo. Estos números pueden encontrarse en el panel posterior de la máquina de escribir.

N.º DE MODELO : _____	N.º DE SERIE : _____
-----------------------	----------------------

Por favor, guarde estos números para futuras referencias.

El cable de alimentación se guarda en un compartimento que se encuentra en la parte posterior de la máquina.

El interruptor de alimentación se encuentra en el lado izquierdo de la máquina de escribir, cerca de la parte posterior.



***For users in the U.S.A. (You can not use 220V version machine in U.S.A.)***

#### **FCC NOTICE**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

# INDICE

---

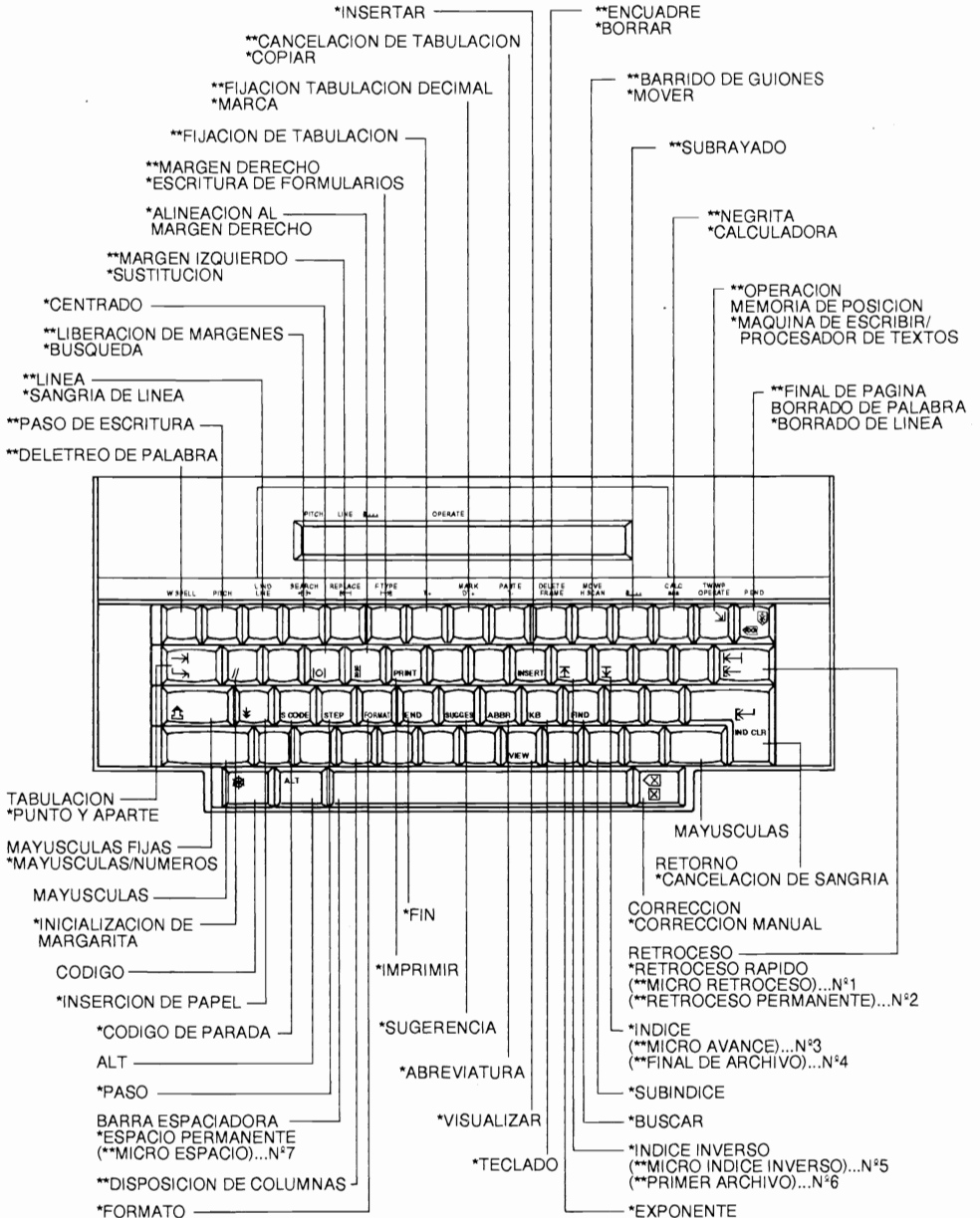
Teclado .....	3	Tecla muerta .....	27
Descripción .....	5	Subrayado automático .....	28
Características .....	6	Negrilla .....	29
<b>PARTE I: MODO DE MAQUINA DE ESCRIBIR .....</b>	<b>7</b>	Sangría de línea .....	30
<b>1. Modo de impresión .....</b>	<b>7</b>	Sangría de párrafo .....	30
<b>2. Modo de visualización .....</b>	<b>8</b>	Centrado .....	31
<b>Mecanografiado básico .....</b>	<b>9</b>	Cancelación del modo de centrado .....	33
Tamaño de la página .....	9	Alineación en el margen derecho .....	33
Inserción del papel .....	10	Cancelación del modo de alineación al margen derecho .....	34
Índice/índice inverso .....	10	<b>Modo de visualización .....</b>	<b>35</b>
Modo de visualización .....	11	Proceso de línea por línea .....	35
Selección de separación entre líneas .....	11	Movimiento del cursor .....	37
Selección de separación entre caracteres .....	12	Corrección en el modo de pantalla .....	38
Selección de teclados .....	13	Funciones que requieren una visualización especial .....	40
Fijación de los márgenes .....	14	Funciones que activan la impresión de línea .....	41
Fijación de tabulaciones .....	15	<b>PARTE II: MODO DEL PROCESADOR DE TEXTO .....</b>	<b>42</b>
Cancelación de tabulaciones .....	16	Inicio de un archivo .....	43
Fijación de tabulaciones decimales .....	16	Edición de un archivo .....	43
Cancelación del modo de tabulación decimal .....	17	Impresión de un archivo .....	43
Función de repetición .....	18	Borrado de un archivo .....	44
Mecanografiado de caracteres de la caja de mayúsculas .....	18	Cómo renombrar un archivo .....	44
Zona de aviso .....	20	Archivo de texto, frases y de formato .....	44
Retorno del carro .....	20	<b>Creación de un archivo .....</b>	<b>46</b>
Retocesado .....	22	Archivo de texto .....	46
<b>Corrección de la memoria .....</b>	<b>23</b>	Archivo de formato .....	47
Corrección de un carácter .....	23	Empleo del archivo de formato .....	48
Memoria de posición .....	23	Archivo de frases .....	49
Borrado de una palabra .....	23	Inserción de un archivo de frases en un archivo de texto .....	50
Borrado de una línea .....	24	Cambio de formato .....	51
<b>Corrección manual .....</b>	<b>25</b>	Justificación .....	52
Corrección manual .....	25	<b>Edición .....</b>	<b>53</b>
Corrección de un texto justificado o centrado .....	25	Movimiento del cursor y de la visualización .....	53
<b>Funciones de preparación de texto .....</b>	<b>26</b>	Selección de un archivo para su edición .....	54
Sobreescritura de caracteres .....	26	Búsqueda de una palabra .....	54
Supraíndice/subíndice .....	26	Reemplazo de una palabra por otra .....	56
Caracteres especiales .....	27	Detección de Separación de Palabras .....	58

## INDICE

---

Operación de bloques .....	60
Adición e impresión de un texto al final de un archivo .....	62
<b>Funciones de preparación de texto .....</b>	<b>63</b>
Retorno .....	64
Tabulaciones .....	64
Sangría de párrafo .....	65
Cancelación de la sangría .....	65
Centrado .....	65
Alineación en el margen derecho .....	65
Tabulaciones decimales .....	66
Códigos de parada .....	66
<b>Impresión de un archivo .....</b>	<b>67</b>
Impresión bidireccional .....	68
Fin de página .....	68
Impresión de un archivo en los modos CREA-N o ED .....	68
<b>Edición durante la impresión ..</b>	<b>70</b>
Inserción de texto con la función STEP .....	70
Inserción de texto con códigos de parada .....	70
Salto de texto .....	71
<b>Borrado de archivos .....</b>	<b>72</b>
Borrado de un archivo .....	72
Borrado de toda la memoria .....	72
<b>Como renombrar un archivo ...</b>	<b>73</b>
<b>Encuadre .....</b>	<b>74</b>
Definición e impresión de un encuadre simple .....	74
Mecanografiado de un e ncuadre .....	75
Impresión de un encuadre anterior ..	75
Encuadres complejos .....	76
<b>PARTE III: CORRECTOR ORTOGRAFICO .....</b>	<b>78</b>
Activación y desactivación del corrector ortográfico .....	79
Utilización del corrector ortográfico ..	80
<b>PARTE IV:FUNCIONES AVANZADAS DISPOSICION EN COLUMNAS .....</b>	<b>83</b>
Configuración de la primera fila ..	83
Como escribir la tabla .....	84
<b>Cumplimentación de impresos .....</b>	<b>85</b>
Creación de un nuevo archivo de impreso .....	85
Rellenado e impresión de impresos .....	91
Como editar un archivo de impresos .....	93
Borrado de un archivo de impresos .....	94
Como renombrar un archivo de impresos .....	94
<b>Calculadora .....</b>	<b>96</b>
<b>PARTE V: INFORMACION TECNICA REEMPLAZO DE LA CINTA, ETC. ....</b>	<b>98</b>
Reemplazo del cassette de cinta .....	98
Reemplazo de la cinta correctora .....	99
Reemplazo de la margarita .....	100
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>102</b>
Problemas .....	102
Visualizaciones que indican un problema .....	103
<b>Cuidado de la máquina y especificaciones .....</b>	<b>104</b>
Cuidado de la máquina .....	104
Especificaciones .....	105
<b>Teclados internacionales y de símbolos .....</b>	<b>106</b>
Teclado internacional .....	106
Composición del teclado de símbolos .....	107
<b>Indice alfabético .....</b>	<b>108</b>
<b>Accesorios Compatibles.....</b>	<b>110</b>

# TECLADO



- (\*) Mantenga pulsada la tecla [⌘] y pulse la tecla apropiada para activar estas funciones.
- (\*\*) Mantenga pulsada la tecla [ALT] y pulse la tecla apropiada para activar estas funciones.
- Las teclas "[ALT] + TECLA APROPIADA" o "[⌘] + TECLA APROPIADA" se usan en este manual cuando debe mantenerse presionada la tecla [ALT] o [⌘] mientras se pulsa la TECLA APROPIADA.
- Pueden repetirse las funciones y caracteres siguientes manteniendo pulsadas las teclas correspondientes:

CARACTERES NORMALES

GUION

BARRA ESPACIADORA

RETROCESO

RETORNO

TABULACION (el carro se mueve de una tabulación a la siguiente)

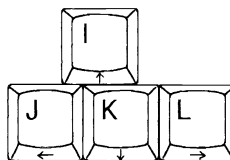
CORRECCION

INDICE/INDICE INVERSO

CURSOR IZQUIERDA/DERECHA/

ARRIBA/ABAJO

([ALT] + las teclas correspondientes)



- Las funciones de la siguiente combinación de teclas difieren de acuerdo con el modo.

\*\*MICRO RETROCESO N°1

En el Modo TW (de Impresión) y en el de Formularios

\*\*RETROCESO PERMANENTE N°2

En el Modo WP y TW (Modo de Visualización)

\*\*MICRO INDICE N°3

En el Modo para Formularios

\*\*ARCHIVO FINAL N°4

En el Modo WP

\*\*INDICE DE MICRO RETROCESO N°5

En el Modo para Formularios

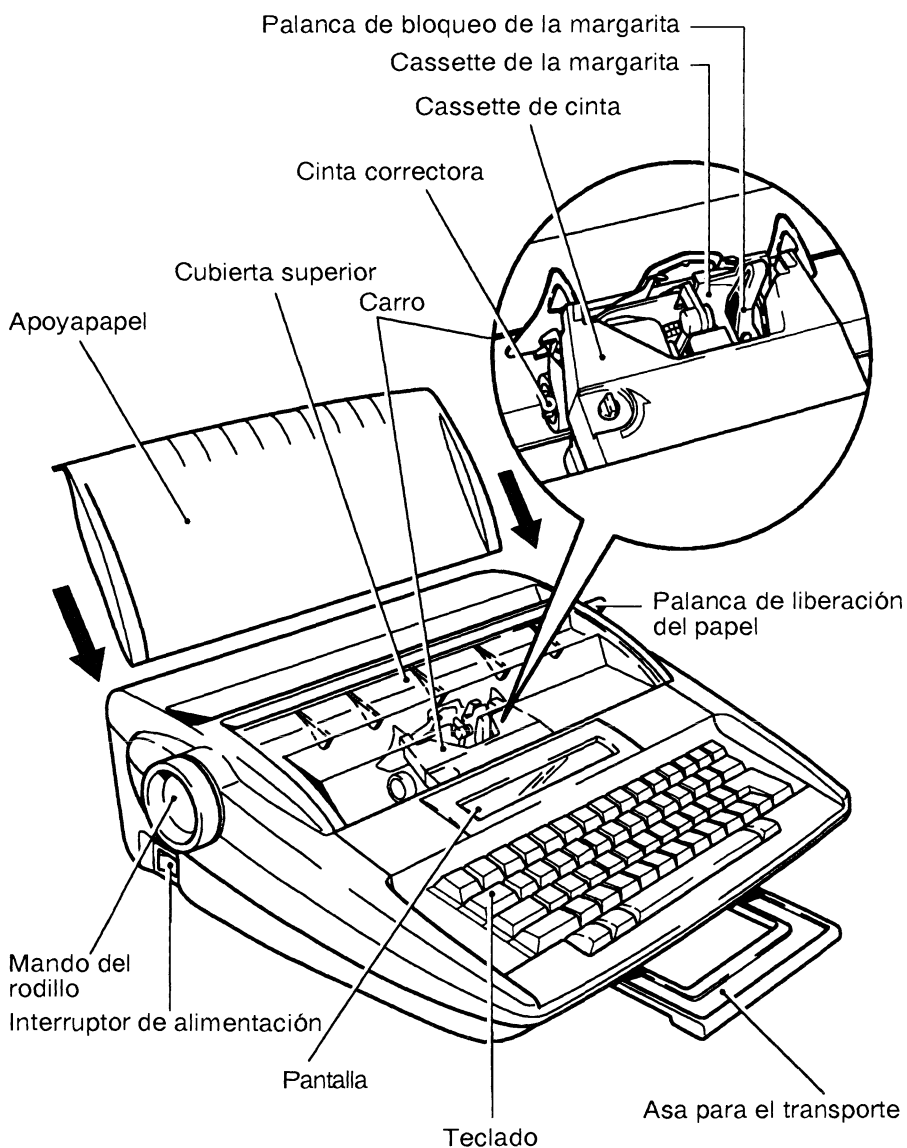
\*\*ARCHIVO SUPERIOR N°6

En el Modo WP

\*\*MICRO ESPACIO N°7

En el Modo para Formularios

# ***DESCRIPCION***



**Palanca de liberación del papel:** Al presionar esta palanca se afloja la tensión del papel para poderlo colocar como sea necesario.

**Apoyapapel:** La cubierta del teclado puede utilizarse como un apoyapapel, tal como se ilustra mts arriba.

# CARACTERISTICAS

Su máquina de escribir Brother combina el rendimiento avanzado con la facilidad de operación.

Algunas de las funciones destacadas de esta máquina de escribir se ilustran en la carta siguiente. Los números entre paréntesis se refieren a la página en la que usted podrá encontrar más información relacionada con cada función.

Centrado (31)  
 Institute of Chemistry and Physics  
 100 Baker Street  
 New York  
 Negrilla (29)

Alineación al margen derecho (33)  
 December, 7th, 1994

Dear Sir:  
 Sangría de línea (30)

Thank you for your interesting paper on chemical formulas. Most people are no longer familiar with them. I understand you did not have time to proofread the final copy, which accounts for the typing errors on pages 25, 57, and 59.

Justificación (52)

<u>Item</u>	<u>Suggestion</u>	<u>Page Line</u>
volume II	volume III	25/15
10.3	10.3	25/20
<u>3.12</u>	<u>3.12</u>	
13.52	13.42	
$e=mc^2$	$e=mc^2$	57/31
sodium (C <sub>20</sub> H <sub>42</sub> )	eiccsane (C <sub>20</sub> H <sub>42</sub> )	59/22

Subrayado de palabras (28)

This quotation from The Merry Scientist is a comment on your presentation, which I am happy to forward to you:

A brilliant piece of work, interesting to read without oversimplifying. Absolutely indispensable for every household. Mr. Boar is truly one of today's most fascinating scientist.

Encuadre (74)

Yours sincerely,  
 O. Newton

*Annotations in the diagram:*  
 Tabulaciones (15) - points to Suggestion and Page Line columns.  
 Retroceso 1 (22) - points to the space between 10.3 and 3.12 in the Page Line column.  
 Supraindice (26) - points to the superscript '2' in the Page Line column.  
 Centrado entre tabulaciones (32) - points to the alignment of the Page Line column.  
 Subíndice (26) - points to the subscript '2' in the Page Line column.  
 Subrayado continuo (28) - points to the underlined text in the quotation box.  
 Tabulación decimal (16) - points to the decimal points in the Item column.  
 Sangría de párrafo (30) - points to the indentation of the quotation box.



# ***PARTE I: MODO DE MAQUINA DE ESCRIBIR***

Esta máquina puede operarse en dos modos distintos: El modo “máquina de escribir” y el modo de “procesador de texto”. La tecla [✳] + [TW/WP] le permite escoger entre estos dos métodos. La operación en el modo de procesador de texto se describe en la “PARTE II MODO DE PROCESADOR DE TEXTO”.

La información dada aquí en la PARTE I trata del modo de máquina de escribir. Le recomendamos que se familiarice primero con la operación básica en el modo de máquina de escribir antes de pasar al modo de procesador de texto.

Cuando usted conecta la máquina, se encontrará en el modo de máquina de escribir. En este modo, la máquina funciona de forma muy semejante a una máquina de escribir. Pero, puesto que esta máquina de escribir es muy sofisticada, le será más fácil de utilizar y será mucho más conveniente que una máquina de escribir convencional. Las dos diferencias principales entre una máquina de escribir convencional y el modo de máquina de escribir de esta máquina son: 1) el visualizador de cristal líquido (LCD), y 2) la memoria de corrección de línea. Normalmente, los caracteres mecanografiados se imprimen inmediatamente en el papel y el visualizador muestra sólo los ajustes de la máquina. La línea que usted está mecanografiando se almacena de forma activa en la memoria de corrección de línea para permitir fáciles correcciones del texto ya impreso. Algunas veces, la máquina deberá conocer el contenido de la línea que se está mecanografiando para poder imprimirla en la posición correcta. Esto sucede, por ejemplo, cuando usted centra el texto. En tales casos, el texto se visualiza momentáneamente en el visualizador. Nosotros denominamos a esta característica “modo de visualización”. A continuación se da una descripción breve de los modos de impresión y de visualización.

## **1. Modo de impresión**

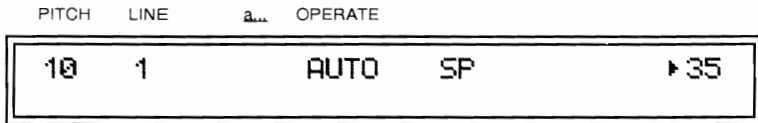
El modo de impresión corresponde a la forma tradicional de emplear una máquina de escribir: cuando se mecanografía un carácter, éste se imprime inmediatamente en el papel. Las operaciones básicas que le permiten a usted empezar en este modo se describen en el capítulo de “Mecanografiado básico” (pág. 9).

Cuando usted emplea el modo de impresión, el visualizador queda en blanco. La memoria de línea registra de forma activa todo lo que usted mecanografía en la línea actual. Con esta memoria, usted podrá borrar cualquier letra, cualquier palabra o incluso la línea entera automáticamente. Consulte el apartado de “Corrección de la memoria” (pág. 23) para encontrar más detalles al respecto.

## PARTE I: MODO DE MAQUINA DE ESCRIBIR

---

Mientras usted está mecanografiando, la esquina inferior derecha de la pantalla muestra los caracteres que todavía pueden introducirse antes de llegar al margen derecho. La primera línea de la pantalla (línea de estado) muestra el estado de las diversas funciones: el ajuste de separación entre línea y entre caracteres, si las funciones de negrilla o subrayado están activadas, etc. La ilustración siguiente muestra cómo funciona el visualizador.



En este ejemplo, la separación entre líneas se ha ajustado a 1 (normal), el paso de escritura a 10, y la función de retorno automático del carro activada. La esquina inferior derecha de la pantalla le dice que usted todavía tiene espacio para treinta y cinco (35) caracteres en la línea actual. Aparecen otras indicaciones de acuerdo con los ajustes de esta sofisticada máquina. El significado exacto y el empleo de cada indicador se explicará detalladamente en las secciones siguientes de este manual.

## 2. Modo de visualización

En este modo, los caracteres que usted mecanografía se muestran en el visualizador antes de su impresión. Sólo se imprimirán después de que usted haya completado la línea. En este modo, las correcciones son muy fáciles. Puesto que el texto se visualiza antes de la impresión, usted puede insertar o borrar libremente caracteres en el visualizador.

Este modo se selecciona automáticamente cuando usted llega a una tabulación decimal y cuando usted selecciona la impresión de una línea centrada o alineada en el margen derecho. Ello se debe a que la máquina tiene que saber el contenido de toda la línea para imprimirla en la posición correcta en el papel. Después de haberse impreso la línea, la máquina vuelve automáticamente al modo de impresión.

Usted podrá emplear también el modo de visualización para poder realizar las posibilidades de corrección que proporciona. En este caso, active la posición de línea por línea o de justificación. La función de línea por línea visualizará el texto hasta que usted termine de mecanografiar toda la línea. La línea entonces se imprime, y usted podrá mecanografiar la línea siguiente. La función de justificación funciona de forma similar, pero se inserta espacio adicional entre palabras para que la línea impresa quede perfectamente alineada con ambos márgenes.

# MECANOGRAFIADO BASICO

Lo primero que usted tendrá que hacer será decidir cómo desea que su documento aparezca después de la impresión, Los procedimientos siguientes le indicarán cómo hacerlo paso por paso.

## Tamaño de la página



La función de tamaño de la página le permite indicarle a lamáquina la longitud del papel que va a utilizar. Este tamaño se almacena en la memoria, y la máquina le advierte cuando está apunto de llegar al final del papel.

Pulse las teclas **[ALT] + [P END]** para visualizar la selección Tamaño de la página.



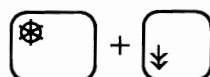
Escriba el número del tamaño de la página que desea utilizar o pulse las teclas **[ALT] + [↑]**, **[ALT] + [↓]**, **[ALT] + [→]**, **[ALT] + [←]** o **[BARRA ESPACIADORA]** para seleccionar y pulse la tecla **[↵]** para fijar.

Indicación	Significado
APA	se desactiva la función
11 PULG	para el papel tamaño carta (11 pulgadas)
14 PULG	para el de 14 pulgadas
A4	para el papel DIN A4
A5	para el papel DIN A5

Cuando el tamaño de la página está fijado ya sea en 11, 14, A4 o A5, la unidad recuerda la longitud y le advierte con dos tonos cuando el texto llega a una distancia de una pulgada del borde inferior del papel. (Por ejemplo, aparecerá el mensaje "FINAL PAGINA" al llegar a las 10" si está utilizando papel de 11", y al llegar a las 13" si está utilizando papel de 14".) Si el final de página está desactivado, no aparecerá ningún mensaje. Si está utilizando papel cuya longitud no es ninguna de las estándar de 11" ó 14", simplemente desactive la función de final de página.

**Nota:** La función de final de página solamente se activará si utiliza las teclas [⊗] + [↓] para insertar el papel. No funcionará correctamente si utiliza el mando del rodillo para mover el papel.

### Inserción del papel



Esta máquina está equipada con la función de inserción automática del papel para que usted no tenga que emplear el mando del rodillo para insertar una hoja de papel.

- 1) Ponga una hoja de papel detrás del rodillo y presione la tecla [⊗] + [↓]. El papel avanzará automáticamente una pulgada. Aparecerá el señalador "PULSE RETORNO" en el visualizador.
- 2) Presione la tecla [←]. El señalador desaparecerá y el carro retornará al margen izquierdo.
- 3) Si usted desea cambiar la posición del papel, emplee la función de índice/índice inverso descrita a continuación.
- 4) Ajuste la función de fin de página.

### Índice/índice inverso

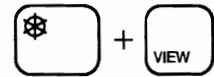


La función de índice/índice inverso le permite mover el papel hacia arriba o abajo 1/12 de pulgada en cualquier dirección.

Presione la tecla [⊗] + [↑] para subir el papel, o presione la tecla [⊗] + [↓] para bajar el papel. Para mover continuamente el papel en una de ambas direcciones, mantenga presionada la(s) tecla(s) apropiada.

El papel también puede moverse con la mano con el mando del rodillo. Sin embargo, si usted emplea el mando del rodillo, no se visualizará el mensaje de aviso de tamaño del papel "FINAL DE PAGINA" en la posición correcta del papel.

## Modo de visualización



Esta función mueve automáticamente el papel hacia arriba 1/12 pulgada (media línea) luego de escribir, de manera que usted pueda ver fácilmente los caracteres escritos.

Pulse las teclas **[View] + [VIEW]** para activar (escuchará dos tonos) o desactivar el modo de visualización.

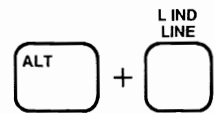
### Modo de visualización ACTIVADO

Si está escribiendo continuamente, el papel se mantiene constante con la unidad de impresión en la línea en la que está escribiendo. Si deja de escribir durante más de un segundo, el papel se mueve hacia arriba de manera que pueda ver fácilmente lo que escribió. Al escribir en forma continua, el papel vuelve automáticamente a la línea correcta en la que está escribiendo.

### Modo de visualización DESACTIVADO

Mientras escribe en forma continua y mientras visualiza lo que escribió, el papel se mantiene en la posición en la que está escribiendo. Si se apaga la máquina, el modo de visualización se cambia a "desactivado".

## Selección de separación entre líneas



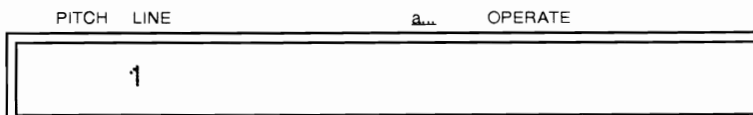
La separación entre líneas determina la separación vertical entre las líneas impresas. Si se aumenta el valor de la separación entre líneas, la página tendrá menos líneas impresas.

## MECANOGRAFIADO BASICO

---

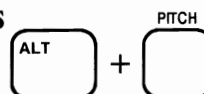
Presione las teclas **[ALT] + [LINE]** para cambiar la indicación de debajo de "LINE" a través del ciclo siguiente:

1 → 1 1/2 → 2 → 1



Indicación	Significado
1	Separación entre líneas estándar
1 1/2	Separación entre líneas de 1 1/2
2	Separación doble entre líneas

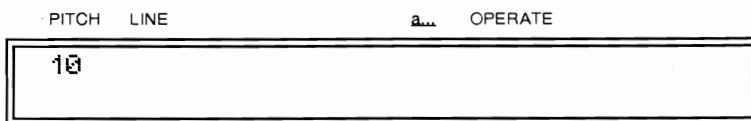
### Selección de separación entre caracteres



La separación entre caracteres determina el número de caracteres que se imprimen por pulgada, y debe seleccionarse de acuerdo con el valor de separación indicado en la margarita utilizada. Si se aumenta el valor de la separación entre caracteres, se tendrán más caracteres impresos por línea.

La presión de las teclas **[ALT] + [PITCH]** cambia la indicación de debajo de "PITCH" a través del ciclo siguiente.

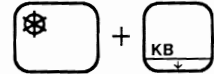
10 → 12 → 15 → 10



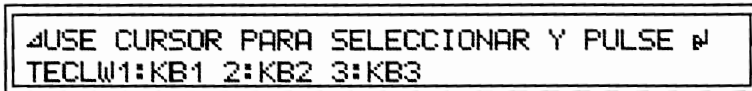
Indicación	Significado
10	Separación Pica (10 caracteres por pulgada)
12	Separación Elite (12 caracteres por pulgada)
15	Separación Micron (15 caracteres por pulgada)

**Nota:** Cercíese de que la separación entre caracteres seleccionada corresponde a los caracteres de la margarita insertada en la máquina.

## Selección de teclados



El interruptor de teclado se utiliza para seleccionar el juego de caracteres deseado. Pulse las teclas **[⚙] + [KB]** para visualizar la Selección de Teclados.



Escriba el número correspondiente al teclado que desea utilizar o pulse las teclas **[ALT] + [→]**, **[ALT] + [←]**, **[ALT] + [↑]**, **[ALT] + [↓]** o **[BARRA ESPACIADORA]** para seleccionar y la tecla **[↵]** para fijar.

Indicación	Significado
KB1	Estándar
KB2	Internacional
KB3	Símbolos

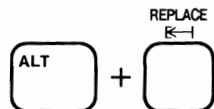
- \* Utilice la margarita adecuada:  
TECL2: Margarita de caracteres internacionales  
TECL3: Margarita de símbolos
- \* Los caracteres a la derecha de las teclas se imprimen cuando se utiliza el teclado internacional.
- \* Vea el capítulo Teclados Internacionales y de Símbolos al final del manual para ver la composición del teclado de símbolos.

**Nota:** Los símbolos en el **TECL3** no aparecen en la pantalla en el modo de visualización ni en el modo del procesador de texto. Selección de teclados

## Fijación de los márgenes

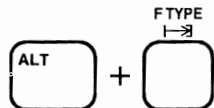
El movimiento del carro está limitado por los márgenes izquierdo y derecho (a menos que usted presione la tecla **[ALT] + [←→]** como se explica abajo). El ajuste de los márgenes le permite decidir dónde quedará situado el texto en el papel.

### Margen izquierdo



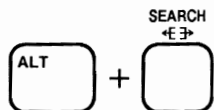
- 1) Mueva el carro a la posición deseada para ajustar el margen izquierdo empleando la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla de **[←]**. Si tiene que moverse fuera del margen izquierdo actual, pulse las teclas **[ALT] + [←→]**.
- 2) Pulse las teclas **[ALT] + [←]**. El margen izquierdo quedará fijado.

### Margen derecho



- 1) Mueva el carro a la posición deseada para ajustar el margen derecho empleando la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla de **[→]**. Si tiene que moverse fuera del margen derecho actual, pulse las teclas **[ALT] + [←→]**.
- 2) Pulse las teclas **[ALT] + [→]**. El margen derecho quedará fijado.

### Liberación de los márgenes



Si es necesario mover el carro detrás de un margen, sonará un pitido y el carro no se moverá. Después de haber ajustado los márgenes, puede ser necesario escribir fuera de estos márgenes. También puede ser necesario mover el carro detrás de un margen para reajustar el margen.

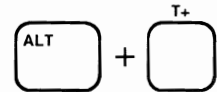
Para que el carro traspase un margen, presione las teclas **[ALT] + [←→]**.

- 1) Para traspasar el margen izquierdo actualmente ajustado, retroceda primero al margen izquierdo, y pulse luego las teclas **[ALT] + [←→]** y siga luego retrocediendo.
- 2) Para traspasar el margen derecho actualmente ajustado, mantenga presionada la **[BARRA ESPACIADORA]** hasta que el carro llegue al margen derecho. Presione las teclas **[ALT] + [←→]**, y siga espaciando empleando la **[BARRA ESPACIADORA]**.



- Es posible que no pueda pasar el margen derecho con la **[BARRA ESPACIADORA]** si la función de retorno automático del carro está activada. Para desactivar esta función, vea el apartado “Retorno automático del carro” en la página 21.
- La distancia más corta entre los márgenes izquierdo y derecho es de dos pulgadas (20 caracteres en separación Pica, 24 caracteres en Elite, o 30 caracteres en Micron).

## Fijación de tabulaciones

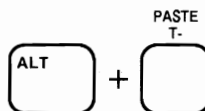


Las tabulaciones son muy útiles cuando hay que mecanografiar texto en columnas. Una vez se han ajustado las tabulaciones, al presionar la tecla **[→]** se mueve automáticamente el carro a la tabulación siguiente para que usted puede mecanografiar con facilidad en columnas perfectamente alineadas.

- 1) Mueva el carro a la posición deseada para ajustar la tabulación empleando la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla **[←]**.
- 2) Presione las teclas **[ALT] + [T+]** para fijar la tabulación. Pueden fijarse un máximo de 12 tabulaciones (incluyendo las tabulaciones decimales).
- 3) Repita los pasos 1 y 2 para fijar cada tabulación.

- El margen derecho y la posición del límite derecho de mecanografiado se consideran posiciones de tabulación.
- Para reemplazar una tabulación decimal (una tabulación que alinea automáticamente los números) por una tabulación normal, cancele primero la tabulación decimal como se explica a continuación, y luego ajuste una tabulación en la misma posición.
- Si usted desea emplear temporalmente una tabulación decimal como una tabulación normal, presione simplemente la tecla **[X]** cuando aparezca el mensaje “TABULADOR DECIMAL”. Esto no cambia la tabulación decimal a tabulación normal, sino que le permite emplear esta tabulación decimal una vez como una tabulación normal.
- Para más detalles, consulte el apartado de “Fijación de tabulaciones decimales” de la página 16.

## Cancelación de tabulaciones

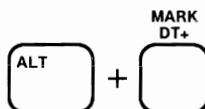


- 1) Empleando la tecla [→], mueva el carro a la tabulación que desea cancelar. Puede ser una tabulación decimal o una tabulación normal.
- 2) Pulse las teclas [ALT] + [T-] para cancelar la tabulación.

**Precaución : Si pulsa las teclas [ALT] + [T-] durante más de medio segundo, se cancelarán todas las tabulaciones. Sonará un zumbido tres veces.**

- La máquina de escribir está provista de una pila de respaldo para retener la separación entre caracteres, separación entre líneas, margen, y ajustes de tabulaciones así como la función de línea por línea y de justificación (vea la página 35) durante aproximadamente un mes después de haber desconectado la alimentación de la máquina de escribir. Para que funcione la pila de respaldo, la máquina de escribir debe haber tenido que estar conectada cuatro (4) horas por lo menos.

## Fijación de tabulaciones decimales



Cuando usted desea imprimir columnas de números con sus puntos decimales alineados, emplee la tecla de fijación de tabulaciones decimales.

- 1) Para fijar una tabulación decimal, mueva el carro a la posición deseada empleando la [BARRA ESPACIADORA] o la tecla [←].
- 2) Presione las teclas [ALT] + [DT+] para fijar la tabulación decimal.

- Presionando las teclas [ALT] + [DT+] en una posición de tabulación normal, se reemplaza la tabulación normal por una tabulación decimal.

### Empleo de las tabulaciones decimales

- 1) Pulse la tecla [→] para pasar a la posición de la tabulación decimal. Cuando llegue, aparecerá el señalador "TABULADOR DECIMAL" en el visualizador.



- 2) Mecanografie los números. No se imprimen inmediatamente, sino que aparecen en el visualizador. El carro se mueve hacia atrás para cada número mecanografiado.  
(De este modo usted puede corregir los errores en el visualizador. Para más detalles relacionados con la corrección en el modo de visualización, consulte la sección siguiente, pág. 35.)
- 3) Cuando se introduce el punto decimal, o cuando se presiona la tecla [→] o la tecla [←], los números visualizados (y el punto decimal si usted lo usó) se imprimirán.
- 4) Mecanografie lo que siga detrás del punto decimal.

- Aunque la función de tabulación decimal se usa más frecuentemente para alinear números, también sirve del mismo modo mencionado arriba para escribir letras en lugar de números. De este modo se alinearán las palabras en el margen derecho con la tabulación decimal.

### Cancelación del modo de tabulación decimal


- 1) **Antes de haber mecanografiado nada:**



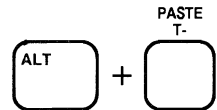
Para cancelar el modo de tabulación decimal antes de haber mecanografiado nada, pulse la tecla [←X] cuando todavía esté visualizado el señalador "TABULADOR DECIMAL". Desaparecerá el señalador "TABULADOR DECIMAL". El carro no se mueve. Usted podrá entonces introducir cualquier carácter y se imprimirá directamente en el papel.

2) Después de haber introducido algunos caracteres:



Pulse la tecla [>] hasta que los números o caracteres del visualizador desaparezcan, y púlsela otra vez. Usted podrá entonces empezar a mecanografiar el texto y se imprimirá en el papel. El primer carácter se imprimirá en la posición de la tabulación (igual que la posición del punto decimal).

3) Cancelación de la tabulación decimal:



Para cancelar también la tabulación decimal, pulse las teclas **[ALT] + [T-]** en la posición de la tabulación decimal.

## Función de repetición

La función de repetición permite mecanografiar el mismo carácter muchas veces manteniendo presionada la tecla del carácter correspondiente. Es útil, por ejemplo, cuando se desea separar dos partes del texto con una línea hecha de “-” (guiones).

Para mecanografiar repetidamente un carácter, mantenga presionada la tecla correspondiente. El carácter se imprimirá una vez, y luego la máquina esperará un poco (medio segundo) e imprimirá el mismo carácter repetidamente hasta que usted suelte la tecla. El corto retardo es para evitar la repetición accidental del mismo carácter cuando sólo desea que se imprima una vez.

## Mecanografiado de caracteres de la caja de mayúsculas

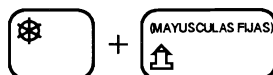


Los caracteres de la caja de mayúsculas son las letras mayúsculas y los caracteres indicados en la parte superior de las teclas que no son de letras. Por ejemplo, la **[A]** (la **[a]** mayúscula) y **[!]** (tecla del número **[1]**) son caracteres de la caja de mayúsculas.

- 1) Para mecanografiar uno o varios caracteres en mayúsculas, mantenga pulsada la tecla **[(MAYUSCULAS)]** de la derecha o de la izquierda. Al soltar esta tecla, el teclado retornará al modo de minúsculas. EL indicador “MAYU” se encenderá mientras se tiene pulsada la tecla **[(MAYUSCULAS)]** y se apagará así que se suelte la tecla.

- 2) Para mecanografiar continuamente en mayúsculas, pulse la tecla **[⇧]**. De este modo se ajustará el teclado en el modo de mayúsculas fijas. Para volver al mecanografiado de minúsculas, pulse la tecla **[(MAYUSCULAS)]** de la derecha o de la izquierda. El indicador “MAYU” se encenderá mientras el teclado esté en el modo de mayúsculas fijas, y se apagará así que pulse la tecla **[(MAYUSCULAS)]** para volver al modo de minúsculas.

### Tecla de fijación de mayúsculas



EL modo de mayúsculas fijas es un modo restringido a las teclas de letras. En otras palabras, cuando está en este modo aparecerán las letras en mayúsculas, pero si pulsa una tecla que no es de una letra, aparecerá el carácter de la caja de minúsculas.

- 1) Pulsando una vez las teclas **[⇧] + [⇧]**, el sistema se ajusta al modo de mayúsculas, y aparece el indicador “CAPS”. Entonces, usted podrá mecanografiar el texto en mayúsculas manteniendo ajustadas las mayúsculas para los demás caracteres. Por ejemplo, mientras esté en el modo de mayúsculas fijas, podrá mecanografiar el texto siguiente sin presionar la tecla **[(MAYUSCULAS)]**.

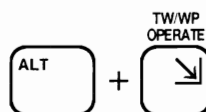
MODEL NO. G17P89SRP

- 2) Para cancelar este modo, pulse simplemente las teclas **[⇧] + [⇧]** otra vez. De este modo se apagará el indicador “CAPS”.
- 3) Cuando esté en el modo de mayúsculas fijas y necesite un carácter como por ejemplo **[!]**, pulse simplemente la tecla **[(MAYUSCULAS)]** mientras mecanografía. El indicador “CAPS” será sustituido por el de “MAYU”. Al soltar la tecla **[(MAYUSCULAS)]** el indicador “CAPS” se encenderá otra vez.
- 4) Si usted necesita mecanografiar una cadena de caracteres de la caja de mayúsculas que no son letras (por ejemplo, **[!]**, **[#]**, etc.) mientras está en el modo de mayúsculas fijas, pulse la tecla **[⇧]** para ajustar momentáneamente el teclado al modo de caja de mayúsculas fijas. El indicador “MAYU” quedará encendido y volverá a apagarse cuando pulse la tecla **[(MAYUSCULAS)]** para ser sustituido por “CAPS”.

## Zona de aviso

La zona de aviso empieza seis (6) espacios antes del margen derecho y se termina en el margen derecho. Sonará un zumbido de aviso cuando se llegue a la zona de aviso. Si usted está mecanografiando una palabra que es demasiado larga para entrar en la zona de aviso, tendrá que partir la palabra empleando un guión o pasar toda la palabra a la línea siguiente.

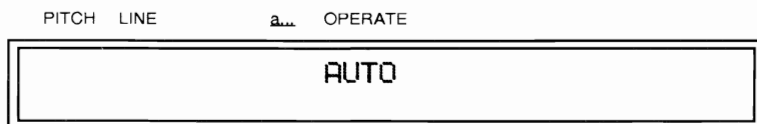
## Retorno del carro



Al retornar el carro al margen izquierdo el papel avanza el número de líneas ajustadas con el selector de separación entre líneas (1, 1 1/2, 2). Esta máquina está provista de una función de retorno automático del carro que, cuando se activa, retorna automáticamente el carro cuando usted introduce un espacio o guión en la zona de aviso.

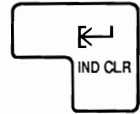
Presionando **[ALT] + [OPERATE]** repetidamente se cambia la indicación de debajo de "OPERATE" a través del ciclo siguiente:

OFF (no se visualiza) → AUTO → L/L → JUST → OFF



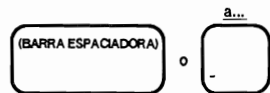
Indicación	Significado
OFF	Modo de impresión, sólo retorno manual (se debe pulsar la tecla <b>[←]</b> )
AUTO	Modo de impresión, función de retorno automático del carro activado
L/L	Modo de visualización (línea por línea), retorno automático del carro activado
JUST	Modo de visualización (justificación), función de retorno automático del carro activada

1) Retorno manual del carro



Independientemente de la opción seleccionada con las teclas **[ALT] + [OPERATE]**, al pulsar la tecla **[←]** siempre se retornará el carro. Cuando la función de retorno automático del carro esté desactivada (la primera opción de la tabla anterior), la pulsación de la tecla es el único modo de que retorne el carro. Si mantiene pulsada la tecla **[←]**, el papel avanzará continuamente.

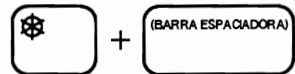
2) Retorno automático del carro



Cuando se ha seleccionado la opción “AUTO” el carro retornará automáticamente cada vez que se pulse la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla del **[-]** (**guión**) dentro de la zona de aviso.

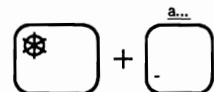
**Nota: Cuando se ha seleccionado la opción “L/L” o “JUST”, la función de retorno automático del carro siempre está activada. Para más detalles sobre estas opciones, consulte el apartado “MODO DE VISUALIZACION” de la página 35.**

• Espacio permanente



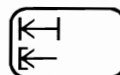
Si desea mecanografiar un espacio en la zona de aviso sin provocar un retorno del carro, pulse **[⚙] + [BARRA ESPACIADORA]**. Un ejemplo de cuándo se utiliza la función de **[⚙] + [BARRA ESPACIADORA]** es cuando es necesario mantener dos palabras en la misma línea. Por ejemplo 9 de julio, 1990. En este ejemplo, se presiona **[⚙] + [BARRA ESPACIADORA]** después de la coma para evitar que el año pase a la línea siguiente.

• Guión permanente



Por la misma razón, si desea mecanografiar un guión en la zona de aviso sin provocar un retorno del carro, pulse **[⚙] + [-]** (**guión**). Por ejemplo, para escribir el número telefónico 617-238-7098, deberá pulsar **[⚙] + [-]** (**guión**) después de 238 si este guión está en la zona de aviso.

## Retroceso



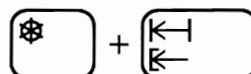
Usted puede requerir el retroceso por la línea que acaba de mecanografiar. Esto se denomina "retroceso".

Su máquina de escribir tiene tres funciones distintas de retroceso:

### 1) Retroceso sencillo

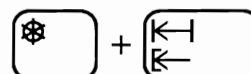
Para retroceder un espacio cada vez, pulse la tecla [←]. Para retroceder continuamente hacia la izquierda, mantenga pulsada esta tecla.

### 2) Retroceso rápido



Para mover el cursor rápidamente al principio de los datos que está escribiendo, pulse [★] + [←].

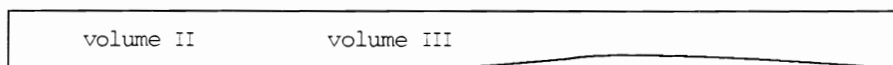
### 3) Retroceso fraccionario



Presionando las teclas [★] + [←] se moverá el carro una cantidad fija de 1/60 de pulgada hacia la izquierda. Puesto que el espacio real ocupado por un carácter depende de la separación entre caracteres seleccionada, esta cantidad fija de 1/60 de pulgada es una fracción variable de un carácter del modo siguiente:

Separación	Fracción
10 (Pica)	1/6 de carácter
12 (Elite)	1/5 de carácter
15 (Micron)	1/4 de carácter

Un empleo típico es para mecanografiar caracteres tales como números romanos.



Esta función es también útil para corregir texto justificado, o simplemente para suavizar la separación cuando se insertó o borró algo. (Para más detalles, consulte la sección de "Corrección manual".) (pág. 25)



# CORRECCION DE LA MEMORIA

Esta máquina de escribir tiene una memoria de corrección de una línea entera que hace posible borrar o corregir de forma fácil. Mientras usted esté en la línea actual, la máquina borrará automáticamente por usted. Adicionalmente, usted podrá seleccionar el borrar automáticamente un carácter, una palabra o toda la línea.

## Corrección de un carácter



- 1) Emplee la tecla [**←**] o la [**BARRA ESPACIADORA**] para alinear el carro con el error.
- 2) Presione la tecla [**←X**]. De este modo se borrará el carácter erróneo y dejará un espacio en blanco. Los exponentes/subíndices, caracteres subrayados, en negrilla y sobrepuestos pueden borrarse con esta función, del mismo modo que los caracteres normales.
- 3) Mecanografie el carácter correcto.

- Para borrar una serie de caracteres, mantenga simplemente pulsada la tecla [**←X**]. EL carro retrocederá y corregirá continuamente hasta que usted suelte la tecla.

## Memoria de posición



La tecla [**→**] le permitirá pasar rápidamente al final de su línea de mecanografiado. Pulse la tecla [**→**] para que el carro vuelva a la posición en la que estaba antes de la corrección.


## Borrado de una palabra




Esta función le permitirá borrar una palabra entera cada vez.


- 1) Emplee la tecla [**←**] o la [**BARRA ESPACIADORA**] para mover el carro al carácter justo después de la palabra que desea borrar. (La marca de un triángulo de la ilustración siguiente indica la situación del carro.)


cal formulas. Most people feel Δ

- 2) Presione []. La palabra se borrará y el carro quedará en el espacio que ocupaba previamente el primer carácter de la palabra borrada.

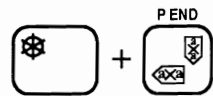
cal formulas. Most people 

- 3) Ahora usted podrá seguir mecanografiando el texto.


cal formulas. Most people are no longer familiar 


- Si el carro se sitúa en medio de una palabra, sólo las teclas desde esta posición hasta el principio de la palabra se borrarán.
- Esta función borra exponentes/subíndices y caracteres en negrilla y subrayados si forman parte de la palabra.
- Para interrumpir la función de borrado de palabra mientras se borra una palabra, pulse la tecla [].

## Borrado de una línea




Esta función le permitirá borrar una línea entera automáticamente. La función de borrado de una línea borrará la última línea mecanografiada, siempre y cuando usted no haya avanzado el carro a la línea siguiente.

- 1) Emplee la tecla [] o la **[BARRA ESPACIADORA]** para mover el carro al último carácter de la línea que desea borrar.

I would like to suggest some minor changes 

- 2) Pulse [] + [] para borrar automáticamente la línea. El carro se parará en la posición que ocupaba previamente el último carácter borrado.

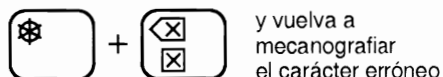


- Si el carro se sitúa en medio de una línea, la corrección se iniciará desde esta posición hasta el principio de la línea.
- Esta función de borrado de línea borra exponentes, subíndices y caracteres en negrilla y subrayados.
- Para interrumpir la función de borrado de línea, pulse la tecla [].

# CORRECCION MANUAL

Si se le ha pasado por alto un error en el texto y usted ha pasado ya a otra línea, todavía podrá corregir el error empleando el método de corrección manual.

## Corrección manual



- 1) Pulse las teclas [**✖**] + [**↵**] o [**✖**] + [**↶**] para hacer volver el papel a la misma línea que está el carácter a corregirse.
- 2) Alinee el carro con el error empleando la tecla [**←**] o la [**BARRA ESPACIADORA**].
- 3) Presione las teclas [**✖**] + [**✖**]. Aparecerá el señalador “CORRECCION MANUAL” en el visualizador.
- 4) Mecanografíe el carácter incorrecto para borrarlo. Emplee la tecla [**(MAYUSCULAS)**] para caracteres en mayúsculas, y ajuste la máquina de escribir en el modo de subrayado para corregir un carácter subrayado.
- 5) Mecanografíe el carácter correcto.

## Corrección de un texto justificado o centrado

Cuando se imprime un texto justificado (alineado) con ambos márgenes, los espacios entre las palabras no corresponden al valor de separación entre caracteres seleccionado. De forma similar, una línea centrada se alinea con un punto central, y no con el margen izquierdo.

Como resultado, usted podrá encontrar que el texto se ha desplazado un poco cuando desea hacer correcciones, empezando desde el margen izquierdo.

Para poder alinear el carro con el error, emplee la función [**ALT**] + [**←**].

# ***FUNCIONES DE PREPARACION DE TEXTO***

---

## **Sobreescritura de caracteres**

Algunos caracteres que no están en el teclado pueden crearse del modo siguiente. Por ejemplo, si desea que se imprima el símbolo de los yenes japoneses (¥):

- 1) Mecanografíe la letra “Y”.
- 2) Pulse [←-|].
- 3) Mecanografíe el símbolo “=” para obtener el símbolo “¥”.

- Para borrar caracteres sobreescritos, podrá emplear la función de corrección automática para el segundo carácter, pero deberá usar el método manual para borrar el primer carácter.

## **Supraíndice/subíndice**

Los supraíndices y subíndices se usan principalmente para composición de texto científico (por ejemplo: potencias, símbolos químicos o referencia de pies de página).

Para imprimir un supraíndice, pulse las teclas [⊠] + [,] (coma) para que suba el carro 1/12 pulgada, y escriba entonces el carácter que usted desee como supraíndice.

$$e=mc^2$$

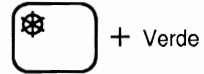
Para imprimir un subíndice, pulse las teclas [⊠] + [.] (punto) para que baje el carro 1/12 pulgada y escriba entonces el carácter que usted desee como subíndice.



Para volver a iniciar la escritura normal: después de escribir un supraíndice, pulse **[⌘] + [.]** (punto). Después de escribir un subíndice, pulse **[⌘] + [,]** (coma). De este modo, el papel volverá a su posición normal.

- En el modo de supraíndice/subíndice, el carro siempre se moverá 1/12 pulgada independientemente del ajuste actual de interlínea.
- No se aceptan los supraíndices/subíndices de más de 1/12 pulgada. Sonará una señal si pulsa dos veces las teclas **[⌘] + [.]** / **[⌘] + [,]**.
- Si desea avanzar el carro más de 1/12 pulgada, use **[⌘] + [↵]** o **[⌘] + [⇧]**. Sin embargo, en este caso se borrarán la memoria de corrección.

## Caracteres especiales

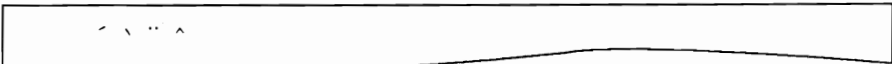


Para mecanografiar caracteres especiales y símbolos marcados en verde en la parte inferior de ciertas teclas, mantenga pulsada **[⌘]** y pulse la tecla deseada.

Carácter	Teclas	Carácter	Teclas
°	<b>[⌘] + W</b>	±	<b>[⌘] + Z</b>
[	<b>[⌘] + Y</b>	2	<b>[⌘] + X</b>
]	<b>[⌘] + U</b>	3	<b>[⌘] + V</b>

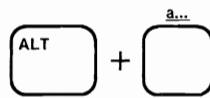
## Tecla muerta

Las teclas de caracteres del teclado son un poco distintas según el país de destino para poder acentuar las letras que se usan con mayor frecuencia. Si hay alguna letra acentuada que no está en el teclado, usted podrá imprimirla empleando la tecla muerta. De acuerdo con el idioma del país de destino, la tecla muerta proporciona los acentos incluidos en la lista siguiente:



- 1) Presione la tecla muerta para imprimir el acento. El carro no se moverá.
- 2) Mecanografie el carácter que irá debajo del acento.

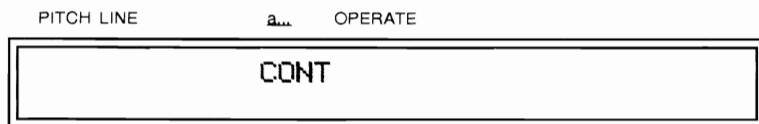
## Subrayado automático



Podrá emplear esta función cuando desee subrayar una palabra o grupo de palabras.

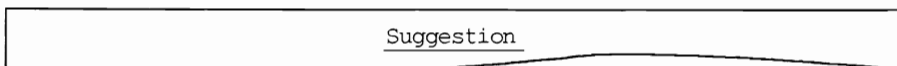
Presionando las teclas **[ALT] + [a...]** (tecla **[↵]**) se cambia la indicación de debajo de “a...” a través del ciclo siguiente:

OFF (no se visualiza) → CONT → PAL → OFF



Indicación	Significado
OFF	Sin subrayado
CONT	Se subrayan todas las palabras y espacios entre ellas.
PAL	Se subrayan sólo las palabras y no los espacios entre ellas.

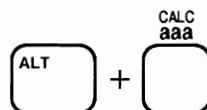
- 1) Pulse una vez las teclas **[ALT] + [a...]** para activar la opción “CONT” o presione las mismas teclas por segunda vez para seleccionar la opción “PAL”.
- 2) Mecanografíe el texto. Todos los caracteres se subrayarán de acuerdo con la opción que usted haya seleccionado.



- 3) Para cancelar el modo de subrayado automático, pulse de nuevo las teclas **[ALT] + [a...]** hasta que no se visualice nada debajo de “a...”.

- Los espacios que activen un retorno del carro en el modo de retorno automático del carro no se subrayarán nunca. Sin embargo, se subrayarán los “espacios permanentes”, es decir, los espacios introducidos mientras se tiene pulsada la tecla [⌘] cuando se emplea la opción “CNT”.
- Esta función puede usarse junto con las funciones de tabulación decimal, centrado automático, negrilla, justificación y de alineación en el margen derecho (pág. 16, 31, 29, 52, 33).

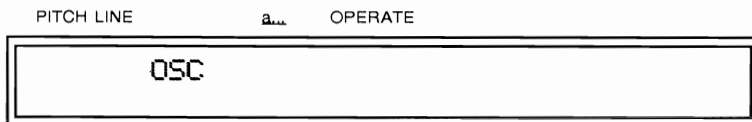
## Negrilla



El empleo del modo de negrilla es otra forma de hacer destacar una palabra o frase para atraer la atención del lector.

Presionando las teclas [ALT] + [aaa] se cambia la indicación entre los indicadores “LINE” y “a...” a través del ciclo siguiente:

OFF (no se visualiza) → OSC → OFF



Indicación	Significado
OFF	Impresión normal
OSC	Impresión en negrilla

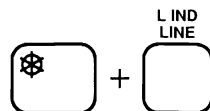
- 1) Pulse las teclas [ALT] + [aaa] para que aparezca el indicador “OSC” y mecanografie entonces el texto.

LONDON


- 2) Pulse las teclas [ALT] + [aaa] de nuevo para cancelar este modo.


- Esta función puede usarse junto con las funciones de tabulación decimal, centrado automático, subrayado y de alineación en el margen derecho (pág. 16, 31, 28, 33).

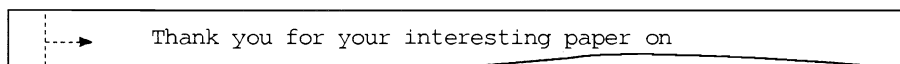
### Sangría de línea



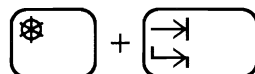
Esta función hace innecesaria la pulsación de **[BARRA ESPACIADORA]** cinco veces para realizar una sangría de línea.

Presionando las teclas **[] + [L IND]** se mueve el carro cinco (5) espacios hacia la derecha.




Para hacer una sangría al principio de una línea, pulse las teclas **[] + [L IND]**. El carro se moverá cinco (5) espacios hacia la derecha a partir de su posición actual.














### Sangría de párrafo



La función de sangría de párrafo de esta máquina le permite situar temporalmente el margen izquierdo en una posición de tabulación. Es útil cuando usted desea sangrar una parte del texto.

- 1) Fije una tabulación en la posición de sangría deseada y pulse la tecla **[]**.
- 2) Pulse las teclas **[] + []**. El carro se moverá a la primera tabulación y aparecerá el señalador "SANGRIA DE PARRAFO" en el visualizador.

- Si usted pulsa la tecla **[]** para situar el carro en una tabulación, y presiona luego las teclas **[] + []**, el carro saltará a la tabulación siguiente. Para evitarlo, asegúrese siempre de situar el carro a la izquierda de la posición de sangría (emplee las teclas **[]** o **[] + []**) antes de pulsar las teclas **[] + []**.
- Si presiona las teclas **[] + []** más de una vez, el carro se moverá a las tabulaciones siguientes en orden (se saltan las tabulaciones decimales). Esta característica le permite ajustar la posición de sangría de párrafo a cualquier tabulación.

- 3) Empiece a mecanografiar el texto. Cada vez que se active un retorno del carro (cuando se presiona la tecla **[]**, o se introduce un espacio o guión en el modo de retorno automático), el carro retornará a la posición de sangría del párrafo. Aparece "SANGRIA DE PARRAFO".

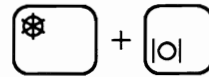


- 4) Para abandonar el modo de sangría de párrafo, pulse las teclas **[⊗] + [IND CLR]**. El carro se moverá al margen izquierdo (línea siguiente) y usted podrá reanudar el mecanografiado normal.

→ A brilliant piece of work, interesting to read without oversimplifying. Absolutely indispensable for every household.

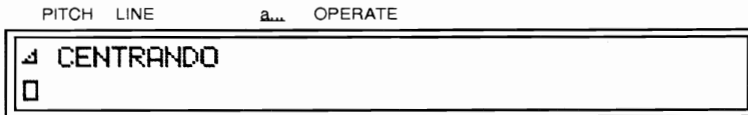
Sangría de párrafo

## Centrado



La función de centrado le permitirá centrar una línea de texto entre los márgenes izquierdo y derecho o entre dos tabulaciones.

Pulse **[⊗] + [|O|]**. Aparecerá el siguiente mensaje:



El mensaje desaparecerá cuando empiece a escribir.

### 1) Para centrar entre márgenes:

Mueva el carro al margen izquierdo y pulse las teclas **[⊗] + [|O|]**. Aparecerá el señalador "CENTRANDO" en el visualizador, y el carro se moverá a un punto intermedio entre ambos márgenes.

### Para centrar entre dos tabulaciones:

Mueva el carro a la tabulación izquierda y pulse las teclas **[⊗] + [|O|]**. El carro se moverá a un punto intermedio entre las tabulaciones izquierda y derecha.

- 2) Mecanografie el texto. Los caracteres no se imprimirán inmediatamente, sino que aparecerán en el visualizador. Entonces, usted todavía podrá hacer correcciones en el modo de visualización (para más información, consulte la sección siguiente, pág. 35.)

El carro retrocederá medio espacio para cada carácter mecanografiado.

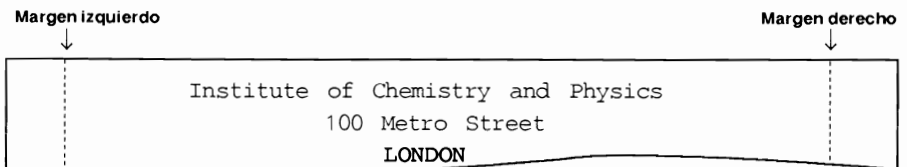
- Si los caracteres introducidos pasan del espacio entre los márgenes o tabulaciones, sonará un pitido, y usted no podrá introducir más caracteres.

## FUNCIONES DE PREPARACION DE TEXTO

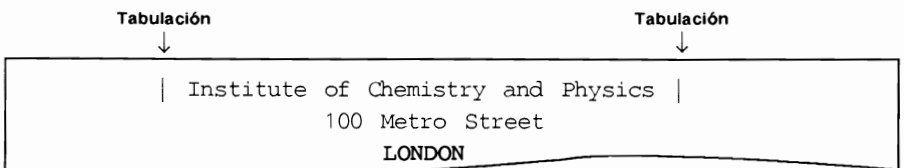
- 3) Para imprimir el texto, pulse las teclas [→] o [←]. Cuando termine la impresión, el carro pasará a la tabulación siguiente, o retornará al margen izquierdo de la línea siguiente.

- La función de centrado no puede activarse si el carro no está situado en el margen o tabulación izquierdos.
- No se activa en una tabulación decimal.
- Puesto que la máquina asume que usted desea centrar entre márgenes si pulsa las teclas [↔] + [O] mientras el carro está en el margen izquierdo, NO es posible centrar un texto entre el margen izquierdo y la primera tabulación. Este problema puede resolverse fijando una tabulación adicional a la derecha del margen izquierdo y centrando desde esta tabulación.
- Para centrar entre la última tabulación y el margen derecho, active simplemente la función de centrado mientras el carro está en la última tabulación.

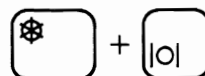
### Centrado entre márgenes



### Centrado entre tabulaciones



## Cancelación del modo de centrado



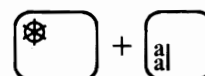
### 1) Antes de haber mecanografiado nada:

Para cancelar el modo de centrado, pulse las teclas [⚙️] + [||O] antes de mecanografiar texto. El carro retornará entonces a su posición original y desaparecerá el indicador “CENTRANDO”.

### 2) Después de haber introducido algunos caracteres:

Si usted ya ha introducido algún carácter, pulse la tecla [←X] hasta que la visualización quede en blanco. Entonces, vuelva a mecanografiar el texto o pulse las teclas [⚙️] + [||O] para abandonar el modo.

## Alineación en el margen derecho



Esta máquina de escribir puede imprimir automáticamente texto alineado con el margen derecho. Esta función es particularmente útil para fechas y otros encabezamientos.

Pulse [⚙️] + [a/al]. Aparece el mensaje:



Este mensaje desaparece cuando empieza a escribir.

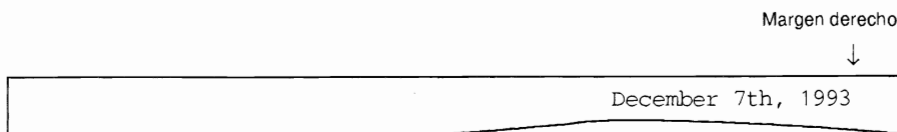
- 1) Pulse las teclas [⚙️] + [a/al]. El carro avanzará al margen derecho y aparecerá el señalador “ALINEACION AL MARGEN DERECHO” en el visualizador.
- 2) Mecanografíe el texto. Los caracteres no se imprimirán inmediatamente, sino que primero se visualizarán. Entonces, usted todavía podrá hacer correcciones en el modo de visualización (para más información, consulte la sección siguiente, pág. 35.)  
El carro retrocederá una vez para cada carácter mecanografiado.

- Sonará un pitido si se acaba el espacio, y usted no podrá introducir más caracteres.

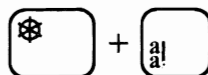
## FUNCIONES DE PREPARACION DE TEXTO

---

- 3) Para imprimir el texto, pulse las teclas [→] o [←]. Cuando haya terminado la impresión, el carro pasará al margen derecho, o retornará al margen izquierdo de la línea siguiente.



### Cancelación del modo de alineación al margen derecho



Para cancelar el modo de alineación al margen derecho, pulse [X] + [a].

El carro retornará entonces a la última posición de mecanografiado si se había introducido previamente texto en la línea. De lo contrario, el carro retornará al margen izquierdo.

Si usted ya ha introducido algún carácter, pulse la tecla [X] hasta que la pantalla quede en blanco. Entonces, vuelva a mecanografiar el texto o pulse las teclas [X] + [a] para volver a la última posición de mecanografiado.

# ***MODO DE VISUALIZACION***

En este modo, los caracteres se visualizan antes de imprimirse. De este modo usted puede corregir el texto en la pantalla, lo cual es más rápido y más fácil que tener que corregirlo en el papel en el modo de impresión.

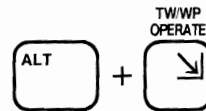
El modo de visualización se selecciona automáticamente cuando se emplean las funciones de tabulación decimal, centrado, y alineación en el margen derecho. Para cada una de estas funciones, se mecanografía la línea y se visualiza antes de imprimirse.

Usted también podrá aprovechar este modo sin emplear ninguna de las funciones arriba mencionadas empleando la función de línea por línea o la de justificación.

- **Las teclas siguientes no pueden usarse en el modo de visualización. Usted deberá cambiar al modo de impresión si desea utilizarlas.**

Teclas	Función
ALT + ⌘→	Para pasar detrás de un margen
ALT + ⌘←	Para fijar el margen izquierdo
ALT + ⌘↔	Para fijar el margen derecho
ALT + T+	Para fijar una tabulación
ALT + T-	Para cancelar una tabulación normal o decimal
ALT + DT+	Para fijar una tabulación decimal

## **Proceso de línea por línea**



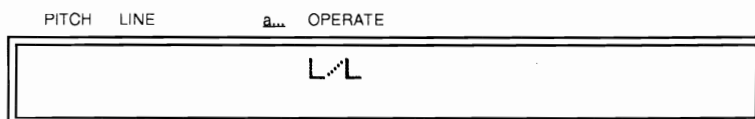
El “proceso de línea por línea” significa que el contenido de la línea siempre se visualizará en el visualizador antes de imprimirse en el papel. Usted tendrá dos opciones: el modo de línea por línea y el modo de justificación. El formato de impresión en el modo de línea por línea tiene un margen derecho desigual. En el modo de justificación, los espacios fraccionarios se añaden entre las palabras para que el final de cada línea coincida con el margen derecho. En cualquiera de ambos modos, la función de retorno automático del carro siempre está activada.

Presionando las teclas **[ALT] + [OPERATE]** repetidamente se cambia la indicación de debajo de “OPERATE” a través del ciclo siguiente:

## MODO DE VISUALIZACION

OFF (no se visualiza) → AUTO → L/L → JUST → OFF

- Es imposible seleccionar el modo de línea por línea o el de justificación si el carro no está entre los márgenes.



Indicación	Significado
OFF	Modo de impresión, sólo retorno manual
AUTO	Modo de impresión, función de retorno automático del carro activada
L/L	Modo de visualización (línea por línea), retorno automático del carro activado
JUST	Modo de visualización (justificación), función de retorno automático del carro activada

- 1) Pulse las teclas **[ALT] + [OPERATE]** hasta que se visualice "L/L" o "JUST".
- 2) Mecanografie el texto. El carro se moverá para cada carácter introducido.

Los caracteres introducidos no se imprimen inmediatamente, lo cual significa que las entradas pueden corregirse antes de imprimirse. Consulte al apartado de "Corrección en el modo de pantalla" (pág. 38).

- 3) Al presionar la tecla **[→]** o la tecla **[←]** se imprime el texto y el carro se desplaza a la tabulación siguiente o a la línea siguiente. Aparece el señalador "IMPRIMIENDO" en el visualizador.

- En el modo de línea por línea y de justificación, la función de retorno automático del carro está siempre activada. La introducción de un espacio en la zona de aviso se consigue el mismo resultado que con la tecla **[←]**.
- Al presionar la tecla del guión en la zona de aviso, se visualiza un "guión fantasma" (guión de 3 puntos). Este guión no activa inmediatamente un retorno del carro como en el modo de impresión. Sin embargo, si usted escribe algo detrás de este guión, se activará la impresión y el retorno del carro. El guión se imprimirá al final de la línea, y el carácter que usted introdujo detrás aparecerá en la primera posición de la visualización. Este guión no es un guión permanente.

- 4) Para cancelar el modo de línea por línea o de justificación, pulse las teclas **[ALT] + [OPERATE]** para borrar el indicador de debajo de "OPERATE", o para seleccionar el modo "AUTO". De este modo se desactivará el visualizador y se activará el modo de impresión.

### Modo de línea por línea

A brilliant piece of work, interesting to read without oversimplifying. Absolutely indispensable for every household. Mr. Boar is truly one of today's most fascinating scientists.

### Modo de justificación

A brilliant piece of work, interesting to read without oversimplifying. Absolutely indispensable for every household. Mr. Boar is truly one of today's most fascinating scientists.

**En los modos L/L y JUST, los archivos de frases pueden insertarse empleando la tecla ABB. Consulte el apartado "Inserción de un archivo de frases en el archivo de texto" (página 50).**

## Movimiento del cursor

El visualizador de la línea tiene 40 caracteres de longitud (menos los espacios requeridos en el extremo de la derecha para indicar que todavía queda espacio libre). El "cursor" (cuadro parpadeante) indica dónde aparecerá el carácter siguiente que mecanografía. Así que usted mecanografía texto, el cursor se mueve a la derecha hasta que el visualizador de la línea está casi lleno. Entonces, el texto se desplaza automáticamente a la izquierda, y las primeras palabras de la línea se hacen "invisibles". Ahora veremos cómo se mueve el cursor a cualquier posición de la línea.

### Desplazamiento del cursor un carácter



- 1) Para hacer regresar el cursor hacia el principio de la línea, pulse la tecla **[ALT] + [←]**. El texto eventualmente se moverá hacia la derecha y algunas palabras del final de la línea saldrán de la pantalla. Para moverlo más rápido, mantenga pulsada la tecla **[ALT] + [←]**.

## MODOS DE VISUALIZACION

- No emplee la tecla [←] para mover el cursor a la izquierda, a menos que desee borrar caracteres (vea la pág. 39).

- 2) Para moverse hacia el final de la línea, pulse la tecla [ALT] + [→]. El texto se moverá a la izquierda y algunas palabras del principio de la línea saldrán del visualizador. Para moverse con mayor rapidez, mantenga pulsada la tecla [ALT] + [→]. La tecla [ALT] + [→] no le permitirá pasar la posición inmediatamente después del último carácter mecanografiado.

- No emplee la [BARRA ESPACIADORA] para mover el cursor a la derecha del último carácter. La [BARRA ESPACIADORA] insertará espacios en blanco en la posición del cursor.

### Desplazamiento de la visualización al principio o al final de la línea



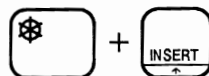
- 1) Para volver rápidamente al principio de la línea, pulse las teclas [⌘] + [←] o [⌘] + [←]. De este modo usted podrá añadir texto al principio de la línea.



- 2) Para moverse al final de la línea, presione la tecla [↵] o [⌘] + [→]. De este modo podrá seguir mecanografiando después de hacer correcciones a la mitad de la línea.

## Corrección en el modo de pantalla

### Modos de inserción y de sobrescritura



Emplee las teclas [⌘] + [INSERT] para seleccionar el modo de inserción o sobrescritura. En el modo de inserción los caracteres que escribe se insertan en el texto. En el de sobrescritura, sustituyen al texto ya escrito. La forma del cursor cambia de ser un recuadro □ (inserción) a ser un recuadro negro ■ (sobrescribir).



### Inserción de caracteres en el texto

- 1) Seleccione el modo de INSERT.
- 2) Para insertar algo en el texto, emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para mover el cursor a la posición donde debe insertarse el primer carácter.
- 3) Mecanografie el texto. Los caracteres se insertarán en la posición del cursor a medida que se mecanografien. A medida que se mecanografía cada nuevo carácter, el carácter que estaba en el cursor y los demás se empujarán hacia la derecha.

### Borrado de caracteres del texto



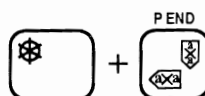
- 1) Para borrar caracteres del texto, emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para mover el cursor a la posición inmediatamente después del carácter de la derecha a borrarse.
- 2) Pulse la tecla **[←X]** o la tecla **[←|]**. De este modo se moverá el cursor una posición a la izquierda y se borrará el carácter que estaba a la izquierda del cursor. Los caracteres desde la posición del cursor al final de la línea se “empujan” hacia la izquierda.
- 3) Usted también podrá situar el cursor sobre el carácter a borrarse y presionar **[X] + [DELETE]**.

### Borrado de una palabra del texto



- 1) Para borrar una palabra o parte de una palabra del texto, emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para mover el cursor a la posición inmediatamente DESPUES del último carácter a borrarse (recuerde que en el modo de impresión, se tenía que situar el carro SOBRE el último carácter a borrarse.)
- 2) Presione la tecla **[←X]**. De este modo se borrarán todos los caracteres desde la izquierda del cursor al principio de la palabra y se moverá el cursor al principio de la palabra borrada, “tirando” del resto de la línea hacia la izquierda.

Borrado de una línea entera



- 1) Para borrar una línea o parte de una línea, emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para mover el cursor a la posición inmediatamente DESPUES del último carácter a borrarse (recuerde que en el modo de impresión, se tenía que situar el carro SOBRE el último carácter a borrarse.)
- 2) Presione las teclas **[⌘] + [⌘]**. De este modo se borrarán todos los caracteres desde la izquierda del cursor al principio de la línea y se moverá el cursor al principio de la línea borrada, “tirando” del resto de la línea hacia la izquierda.

## Funciones que requieren una visualización especial

Las funciones de negrilla, subrayado, y exponente/subíndice funcionan de la misma forma que en el modo de impresión, pero tienen una visualización especial. La tabla siguiente muestra cómo se visualizan estas funciones.

Función	Visualización
Carácter subrayado	El carácter parpadea, mostrando alternativamente el carácter normal y el subrayado. Ejemplo: <u>Página</u> = Página
Carácter en negrilla	El carácter parpadea, mostrando alternativamente el carácter normal y una línea superior. Ejemplo: <b>Página</b> = P <sup>~</sup> ágina
Exponente	El carácter de exponente queda precedido por el símbolo (⌘). Ejemplo: mc <sup>2</sup> = mc⌘2 y mc ⌘
Subíndice	El carácter de subíndice queda precedido por el símbolo (⌘). Ejemplo: H <sub>2</sub> O = H⌘O y H⌘O
Guión permanente	Se visualiza con el símbolo (↔).
Guión fantasma (guión insertado en la zona de aviso)	Se visualiza como tres puntos (⋯).

Espacio permanente	Se visualiza con el símbolo (⋯).
Retroceso permanente (ver debajo)	El carácter sobreimpuesto alterna con el carácter base. Ejemplo Ø = O y / .

- La marca de exponente o de subíndice aparece en el visualizador cuando el carácter se introduce y desaparece si se borra el carácter. La marca no aparece por sí sola; siempre viene seguida del carácter o símbolo que usted haya mecanografiado.
- Para que los caracteres subrayados o en negrilla se vuelvan normales, bórrelos y vuélvalos a mecanografiar después de haber desactivado la función de subrayado o de negrilla.
- Se obtiene un retroceso permanente pulsando **[ALT] + [←]**. Cuando imprima el texto, el carácter siguiente al retroceso permanente será sobreimpuesto al carácter precedente al retroceso permanente (“Y” y “=” en pantalla darán “(¥)” sobre el papel).

## Funciones que activan la impresión de línea

Las teclas siguientes activarán la impresión de la línea:

- 1) Tecla **[←]**: Se imprime la línea, el papel se alimenta y el carro retorna al margen izquierdo.
- 2) Tecla **[→]**: Se imprime la línea y el carro se desplaza a la tabulación siguiente.
- 3) **[⊗] + [→]**: Se imprime la línea, el carro se mueve a la siguiente tabulación y la máquina entra en el modo de sangría de párrafo.

La pantalla se borra y el cursor se mueve al borde izquierdo de la pantalla.

- Si se mueve a una tabulación decimal, “TABULADOR DECIMAL” aparece en pantalla.

## ***PARTE II: MODO DEL PROCESADOR DE TEXTO***

Con la memoria de la máquina de escribir se pueden almacenar textos, así como un formato frecuentemente utilizado. La pila de respaldo mantendrá la memoria durante aproximadamente cinco años.

Para cambiar del modo de máquina de escribir al del procesador de texto, pulse la tecla [⊗] + [TW/WP]. Aparecerá la visualización siguiente:

```
SELECCIONE DEL 1 A 6
1:CREA-I 2:CREA-N 3:ED 4:IMP 5:BOR 6:REN
```

Denominemos a la pantalla de arriba “pantalla de selección de modo” porque es donde se seleccionan los diversos modos de procesador de texto. Para seleccionar una opción desde esta pantalla, pulse simplemente una tecla de número del [1] al [6]. Por ejemplo, pulse la tecla del número [1] para “CRE-I”, la del número [2] para “CRE-N”, etc.

<b>Indicación</b>	<b>Significado</b>
<b>1:CREA-I</b>	Para crear un archivo nuevo e imprimir el texto simultáneamente.
<b>2:CREA-N</b>	Para crear un archivo nuevo sin imprimir el texto simultáneamente.
<b>3:ED</b>	Para modificar un archivo que ya está almacenado en la memoria.
<b>4:IMP</b>	Para imprimir un archivo que ya está almacenado en la memoria.
<b>5:BOR</b>	Para borrar un archivo.
<b>6:REN</b>	Para renombrar un archivo ya almacenado en la memoria.

- Para volver al modo de máquina de escribir desde la visualización de selección de modo, pulse simplemente la tecla [⊗] + [TW/WP].

## Inicio de un archivo

Hay dos formas de crear un archivo nuevo:

- **CREA-I:**

Usted crea e imprime (“I” significa “impresión”) el archivo simultáneamente de forma similar al modo de línea por línea. La gran diferencia es que su texto está ahora almacenado en la memoria.

- **CREA-N:**

Usted mecanografía todo el texto en el visualizador, sin imprimirlo (“N” significa “no impresión”). De este modo puede efectuar cambios en el texto con mayor facilidad. Este modo es muy similar al modo ED descrito más adelante, con la excepción de que se usa para iniciar un archivo nuevo partiendo de cero.

## Edición de un archivo

Cuando tiene un archivo almacenado, puede ser necesario modificarlo para adaptarlo al propósito actual. Lo que usted necesita es el modo ED. En este modo, usted podrá añadir, borrar, cambiar de lugar y copiar secciones enteras del texto. También podrá efectuar cambios de formato, buscar en el archivo palabras y reemplazar la palabra automáticamente por otra. También podrá añadir texto en cualquier lugar del archivo, y el texto nuevo se formatizará de acuerdo con las funciones de formato que se aplican en el lugar de inserción.

## Impresión de un archivo

Para imprimir un archivo ya almacenado, seleccione la opción IMP. Durante la impresión, usted podrá detener momentáneamente la máquina para cambiar una palabra, añadir texto nuevo, o saltarse partes del texto que se han almacenado. Cuando el archivo contiene “códigos de parada”, la impresión se detiene automáticamente en cada posición de código de parada para que usted puede insertar texto manualmente. Aunque usted no haya insertado códigos de parada en el archivo, podrá interrumpir la máquina pulsando las teclas **[STOP] + [STEP]**. Todas las inserciones que efectúe durante la impresión aparecerán en el papel, pero no se memorizarán.

## Borrado de un archivo

Cuando no le quede espacio en la memoria para un archivo nuevo, o si usted ya no necesita un archivo en particular, seleccione la opción BOR para borrarlo.

## Cómo renombrar un archivo

Esto se emplea para renombrar un archivo ya grabado en la memoria. Seleccione REN y escriba un nuevo nombre para el archivo.

## Archivo de texto, frases y de formato

Esta máquina puede almacenar tres tipos distintos de archivos: archivos de texto, de frases, y de formato.

Después de haber seleccionado una de las 5 opciones desde la pantalla de selección de modo, aparecerá la pantalla siguiente. Denominaremos a esta pantalla "pantalla de selección de archivo", porque es donde usted dará un nombre a un archivo nuevo, o seleccionará un archivo existente para su edición, impresión, borrado o renombrado.

▲ CURSOR PARA SELECCIONAR ▽ SALIR
TEXTO:                      FRASE:                      ▶ XX.XX

Indicación	Significado
TEXTO	Archivo de texto o de formato
FRASE	Archivo de frases

- El número de la esquina inferior derecha de esta visualización indica la cantidad de espacio libre en la memoria. El número representa aproximadamente el número de pulsaciones de tecla que todavía pueden almacenarse. A medida que llene la memoria con archivos, este número irá reduciéndose.

### 1) Selección de texto o frases

Para mover el cursor desde "TEXTO" a "FRASE", pulse la tecla **[ALT]+[→]**.  
Para mover el cursor desde "FRASE" a "TEXTO", pulse la tecla **[ALT]+[←]**.

### 2) Introducción de un nombre de archivo

Si usted ha seleccionado CREA-I o CREA-N, las áreas de entrada de la derecha de "TEXTO" o "FRASE" están vacías. Usted podrá introducir un nombre para el archivo que va a crear en el "TEXTO" (para un nuevo archivo de texto o de formato), o en el área de "FRASE" (para un archivo nuevo de frases). El nombre de un archivo consta de un máximo de ocho (8) caracteres. Pulse la tecla **[↵]** después de introducir el nombre del archivo.

### 3) Selección de un nombre de archivo

Si usted ha seleccionado ED, IMP, BOR o REN, el área de entrada de la derecha de "TEXTO" mostrará el último archivo de texto creado, y el área de entrada de la derecha de "FRASE" mostrará el último archivo de frases creado. Para seleccionar otro nombre de archivo existente, emplee las teclas **[ALT] + [↑] / [ALT] + [↓] [BARRA ESPACIADORA]**. Pulse la tecla **[↵]** cuando aparezca el nombre del archivo que usted desea editar, imprimir, borrar o renombrar.

- Si cambia de parecer después de escribir o de seleccionar el nombre del archivo de texto o de frases, (por ejemplo, usted escribió el nombre de un archivo de texto y luego se dio cuenta de que lo que usted desea es crear un archivo de frases). Usted deberá borrar el nombre de archivo que había seleccionado.
- Si se da cuenta de que ha seleccionado una opción errónea en la pantalla de selección del modo (por ejemplo si deseaba editar un archivo, pero por error pulsó la tecla **[5]** para BOR), pulse las teclas **[✶] + [END]** para volver a la pantalla de selección de modo.

# CREACION DE UN ARCHIVO

La información dada en esta sección explica los procedimientos generales que usted deberá seguir para crear un archivo nuevo. En la sección de "FUNCIONES DE PREPARACION DE TEXTO", de la página 63, encontrará más detalles sobre el contenido de los archivos.

## Archivo de texto

Los archivos de texto se usan para introducir textos con formatos e información de la disposición de página.

- 1) Llame a la visualización de selección de modo pulsando la tecla **[TW/WP]**.
- 2) Pulse la tecla del número **[1]** o **[2]** para seleccionar uno de los modos de creación de archivo. Aparecerá la visualización de selección de archivo:

```
▲ USE CURSOR PARA NOMBRAR TEXTO O FRASE
  TEXTO:□          FRASE:          ▶ XX.XX
```

- 3) Escriba un nuevo nombre de archivo (8 caracteres como máximo). Podrá emplear teclas de letras (mayúsculas o minúsculas), teclas de números, la tecla del guión y la de período. Las otras teclas no se aceptarán y producirán un pitido. Si comete un error al introducir el nombre, podrá emplear las teclas, **[<X]**, **[←]**, **[\*] + [\*]** ó **[<X]**.
- 4) Pulse la tecla **[←]**. La pantalla se borrará y usted podrá empezar a introducir el texto. El cursor está contigo a la marca "▶" de archivo de texto.

- Si el nombre de archivo que usted ha introducido no es nuevo (ya hay un archivo almacenado con este nombre de archivo), sonará un pitido y no se borrará la visualización.

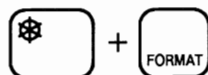
```
▶□
```

- 5) Mecanografíe el texto. Si pasa del espacio de memoria disponible, aparecerá el mensaje "MEMORIA LLENA" y sonará un pitido. Usted no podrá introducir más texto, pero el texto ya introducido quedará almacenado en la memoria.
- 6) Cuando se haya completado el archivo, pulse las teclas **[\*] + [END]** para volver a la visualización de selección de modo, o pulse la tecla **[\*] + [TW/WP]** para volver al modo de máquina de escribir.



- En un archivo de texto puede registrarse cualquier función, incluyendo los datos de separación entre caracteres, separación entre líneas, fijaciones de los márgenes izquierdo y derecho, y tabulaciones normales y decimales.
- Para visualizar temporalmente los indicadores de estado, presione **[F8] + [ALT]**.

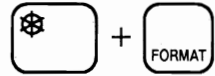
## Archivo de formato



El archivo de formato (si sólo tiene un archivo de formato en la memoria, su nombre podrá ser "FORMAT") es un archivo de texto especial en el que usted podrá almacenar un formato que piense utilizar varias veces. Las funciones de formato son: Separación entre caracteres, separación entre líneas, márgenes izquierdo y derecho, y tabulaciones normales y decimales.

- 1) Ajuste la separación entre caracteres, separación entre líneas, márgenes izquierdo y derecho, y tabulaciones normales y decimales en el modo de máquina de escribir.
- 2) Pulse la tecla **[F8] + [TW/WP]** para cambiar a la visualización de selección de modo.
- 3) Pulse la tecla del número **[1]** para seleccionar el modo CREA-I.
- 4) El nombre del archivo de formato sólo puede ser "FORMAT" (mayúsculas). Usted podrá escribir este nombre de archivo o pulsar las teclas **[F8] + [FORMAT]**. Pulse la tecla **[←]** para borrar la visualización.
- 5) Para almacenar el archivo de formato, pulse las teclas **[F8] + [END]**.

## Empleo del archivo de formato



- 1) Pulse la tecla **[TW/WP]** para pasar a la visualización de selección de modo.

```
▲ SELECCIONE DEL 1 A 6
1:CREA-I 2:CREA-N 3:ED 4:IMP 5:BOR 6:REN
```

- 2) Pulse la tecla del número **[4]** para seleccionar IMP (Impresión).
- 3) Emplee las teclas **[←]/[↓]** para seleccionar "TEXTO", y emplee entonces las teclas **[↑]/[↓]** para visualizar el nombre de archivo "FORMAT".

```
▲ CURSOR PARA SELECCIONAR RETORNO IMPRIM
TEXTO:FORMAT      FRASE:      ▶ XX.XX
```

- 4) Pulse al tecla **[←]**. El formato almacenado en el archivo FORMAT reemplazará al formato actual.
- 5) Pulse la tecla del número **[1]** o **[2]** para empezar a introducir texto en el formato del archivo FORMAT. Usted también podrá pasar al modo de máquina de escribir pulsando la tecla **[⊗] + [TW/WP]** y empezar a introducir texto en el formato del archivo FORMAT.

- Si imprime un archivo de texto, el formato de este archivo de texto seguirá válido.

## Archivo de frases

Los archivos de frases son particularmente útiles para evitar la reintroducción de expresiones, direcciones, u otros grupos de palabras frecuentemente utilizadas. Supongamos, por ejemplo, que el grupo de palabras "United States of America" tiene que aparecer frecuentemente en sus documentos. Si usted no desea repetir el mecanografiado de las palabras, será fácil registrarlo como una frase larga que se sustituirá por una abreviatura. La explicación de la tecla **[ABBR]** es la siguiente:

- 1) Pulse la tecla **[\*] + [TW/WP]** para cambiar a la visualización de selección de modo.
- 2) Pulse la tecla del número **[1]** o **[2]** para seleccionar uno de los modos de creación de archivo. Aparecerá la visualización de selección de archivo.

```

┌ USE CURSOR PARA NOMBRAR TEXTO O FRASE
│
│ TEXTO: 0          FRASE:          ▶ XX.XX
└
    
```

- 3) Pulse la tecla **[→]** para mover el cursor al área de entrada "FRASE".

```

┌ USE CURSOR PARA NOMBRAR TEXTO O FRASE
│
│ TEXTO:          FRASE: 0          ▶ XX.XX
└
    
```

- 4) Introduzca un nombre de archivo del mismo modo que haría para un archivo de texto, y presione la tecla **[←]** para borrar la visualización.

- Es importante que usted seleccione un nombre de archivo de modo que le ayude a recordar lo que contiene el archivo. En nuestro ejemplo, introduciremos la frase "Estados Unidos de América". Un buen nombre de archivo para esta frase sería "USA".

- 5) Mecanografie el texto ("United States of America" en nuestro ejemplo). Si pasa de la memoria disponible, aparecerá el mensaje "MEMORIA LLENA" y sonará un pitido. Entonces, no podrá introducir nada más, pero el texto introducido queda almacenado en la memoria.
- 6) Cuando se completa el archivo, pulse las teclas **[\*] + [END]** para volver a la visualización de selección de modo, o presione la tecla **[\*] + [TW/WP]** para volver al modo de máquina de escribir.

- Las únicas funciones que pueden almacenarse en un archivo de frases son subrayado, negrilla, códigos de parada (más adelante hablaremos más sobre los códigos de parada), centrado entre márgenes y alineación en el margen derecho.
- Las funciones de formato (separación entre caracteres, separación entre líneas, márgenes izquierdo y derecho, y tabulaciones normales y decimales) no pueden almacenarse en un archivo de frases. La impresión se realizará de acuerdo con el formato actual.

### Inserción de un archivo de frases en un archivo de texto

Los archivos de frases son particularmente útiles para insertar frases automáticamente en un archivo de texto. Esta inserción se puede efectuar en el modo de pantalla (L/L ó JUST), y en los modos CRE-I, CRE-N o ED. Por ejemplo, si ha creado un archivo de frase llamado "USA" que contiene las palabras "United States of America", veamos como se insertará esto en un archivo de texto.

El nombre que usted pone a un archivo de frases se denomina una abreviatura. En el ejemplo, "USA" es la abreviatura de "United States of America". Usted utilizará la tecla **[F6] + [ABBR]** (tecla de abreviatura) para insertar frases en archivos de texto.

#### Modo L/L o JUST/modo CREA-I

- 1) Cuando usted llega a la posición en la que desea insertar un archivo de frases, escriba el nombre del archivo ("USA" en nuestro ejemplo).

The laws of the USA □

- 2) Pulse la tecla **[F6] + [ABBR]**. USA es reemplazado automáticamente por United States of America (Si el texto resultante excede la anchura entre márgenes, una línea se imprime y la pantalla pasará a la siguiente línea).

The laws of the United States of America

- 3) Ahora usted podrá mecanografiar el resto del texto continuamente.

## Modos CREA-N, ED

- 1) Mueva el cursor al lugar en que usted desea insertar el archivo de frases y mecanografíe el nombre del archivo de frases.

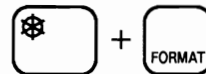
▶The laws of the USA □

- 2) Pulse la tecla [⊗] + [ABBR]. El contenido del archivo de frases se visualizará en el lugar en que usted introdujo el nombre del archivo.

of the United States of America □

- El archivo de frases se inserta en el modo de retorno automático del carro.

## Cambio de formato



Con la función de formato, usted podrá cambiar la información del formato de un archivo de texto (separación entre caracteres, separación entre líneas, márgenes izquierdo y derecho, y tabulaciones normales y decimales). EL procedimiento es el mismo que en los modos CREA-I, CREA-N, y ED, a excepción del primer paso.

### 1) Modo CREA-I:

Pulse la tecla [←]. De este modo se imprimirá la línea visualizada y el margen se moverá al margen izquierdo.

- Recuerde que siempre debe presionar la tecla [←] antes de activar esta función. Si el carro está en el margen izquierdo sólo porque se ha efectuado un retorno automático, la función de formato no podrá activarse.

### 1) Modos CREA-N y ED:

Mueva el cursor a la izquierda de la pantalla, detrás de una marca de retorno (↵). Los pasos siguientes son idénticos en los modos CREA-I, CREA-N, y ED.

2) Pulse las teclas [⊞] + [FORMAT]. Aparecerá el mensaje siguiente:

┆ CAMBIAR TAB O MARGEN

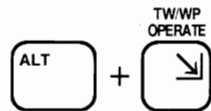
3) Ajuste el formato como en el modo de máquina de escribir (el carro se moverá como en el modo de máquina de escribir).

4) Cuando se termine el nuevo formato, pulse las teclas [⊞] + [FORMAT]. Volverá a aparecer la visualización original y se insertará un símbolo de formato (▸) en el principio de la línea.

- Para cancelar el nuevo formato, pulse las teclas [⊞] + [END] en lugar de [⊞] + [FORMAT].
- Es imposible reajustar el formato cuando el sistema está en el modo de sangría de párrafo en el modo CRE-N y ED.
- Si usted pulsa la tecla [→] cuando la función de formato está activada, el carro se moverá a la tabulación siguiente y la visualización indicará la tabulación decimal ("TABULADOR DECIMAL").

## Justificación

### Modo CREA-I



Presionando las teclas [ALT] + [OPERATE] podrá seleccionar el modo "L/L" o el modo "JUST". Cuando se selecciona el modo "JUST", las líneas impresas se justifican: se añaden espacios en blanco entre las palabras para que la línea quede alineada con ambos márgenes.

### Modos CREA-N y ED


Usted no podrá decidir si el texto quedará o no justificado mientras esté en los modos CRE-N o ED. (Usted podrá seleccionar "L/L" o "JUST" con las teclas [ALT] + [OPERATE], pero esta información no se almacenará en la memoria. El texto se justificará o no de acuerdo con la opción seleccionada cuando usted imprime el archivo. Vea la sección de "IMPRESION DE UN ARCHIVO" de la página 67.


# EDICION




---

Esta sección se trata de algunas funciones que usted puede utilizar para editar un texto en el modo CREA-N o ED.

## Movimiento del cursor y de la visualización

El cursor se mueve de forma muy semejante al modo de visualización. Primero, el cursor está en el modo de inserción (los caracteres que usted mecanografía en la mitad del texto se insertan). Si usted desea el modo de sobreescritura, (los caracteres que usted mecanografía reemplazan a los caracteres anteriores), pulse las teclas **[] + [INSERT]**. Las mismas teclas le permitirán volver al modo de inserción. La forma del cursor cambia como lo hace en el modo de visualización.

Todas las teclas del cursor pueden ahora usarse solas o en combinación con la tecla **[]** ó **[ALT]**.

Teclas	Función
<b>ALT + ←</b>	Mueve un carácter hacia la izquierda.
<b>ALT + →</b>	Mueve un carácter hacia la derecha.
<b>ALT + ↑</b>	Se mueve al principio de la línea precedente.
<b>ALT + ↓</b>	Se mueve al principio de la línea siguiente.
<b> + </b>	Mueve al principio de la línea.
<b></b>	Mueve al final de la línea.
<b>ALT + O</b>	Mueve al principio del archivo.
<b>ALT + P</b>	Mueve al final del archivo.

## Selección de un archivo para su edición

- 1) Llame a la visualización de selección pulsando la tecla **[\*]** + **[TW/WP]**.
- 2) Pulse la tecla del número **[3]**. Se visualizará lo siguiente:

```

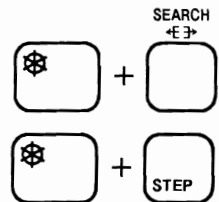
┌─┐ CURSOR PARA SELECCIONAR ─┐ SALIR
└─┘ TEXTO: File 1 FRASE:USA   ─┘ XX.XX
  
```

Se visualiza el nombre de un archivo de texto delante de TEXTO y se visualiza el nombre de un archivo de frases delante de FRASE, y el contador muestra la cantidad de memoria remanente. Los archivos más recientemente utilizados siempre se visualizan en este paso. (Los nombres reales de los archivos y la indicación del contador dependerán, naturalmente, de los archivos que ya se tengan almacenados en la memoria).

- 3) Emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para seleccionar el tipo de archivo que usted desea: TEXTO o FRASE.
- 4) Si el archivo que usted desea editar se visualiza, pulse simplemente la tecla **[←]**. Si no se visualiza, pulse la tecla **[ALT] + [↑]** / **[ALT] + [↓]** hasta que aparezca el nombre del archivo deseado.

La primera línea del archivo se visualiza entonces. El cursor está a la izquierda, debajo de la marca "▶" para un archivo de texto, y debajo del primer carácter para un archivo de frases.

## Búsqueda de una palabra



Si desea buscar una palabra específica sin tener que leer todo el texto, emplee la función de búsqueda. La máquina de escribir hará el trabajo por usted, buscando el texto desde la posición del cursor hasta el final del archivo.

- 1) Sitúe el cursor en un lugar desde el que usted desea empezar la búsqueda en el archivo.



- 2) Active el modo de búsqueda pulsando las teclas **[F6] + [SEARCH]**. De este modo se visualizará lo siguiente:

```
BUSCAR:0
Can I take your car?
```

- 3) Introduzca la palabra (que no sea de más de 32 caracteres) que desea buscar en la posición del cursor. Las letras mayúsculas y minúsculas se consideran distintas, por lo que si usted introduce "abc" la máquina de escribir no se parará en "ABC" ni "Abc". Introduzca exactamente la palabra del modo en que aparece en el texto. Usted podrá introducir un código de parada, pero no caracteres exponentes ni subíndices ni sobrepuestos. La negrilla y subrayado se ignoran.

```
BUSCAR:car0
Can I take your car?
```

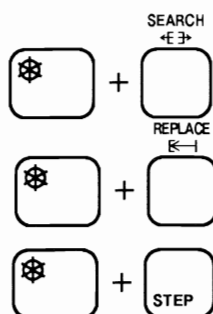
- 4) Pulse las teclas **[F6] + [STEP]** para iniciar la búsqueda.
- 5) El cursor se mueve a la posición inmediatamente a la derecha de la palabra buscada. (Los guiones que activaron un retorno de carro en el modo de retorno automático del carro se ignorarán.) El modo de búsqueda se cancelará y la visualización volverá al modo de edición.

```
Your car?
```

- 6) Si usted desea encontrar otra vez la misma palabra, pulse **[F6] + [STEP]** otra vez.

- Cuando la palabra buscada no existe en la parte del archivo a partir de la posición del cursor hasta el final del texto, aparece el mensaje "NO SE ENCUENTRA". La visualización retorna al modo de edición.
- La palabra a buscarse permanece memorizada hasta que se desconecta la alimentación. Si activa de nuevo la función de búsqueda, se visualizará la misma palabra a la derecha de "BUSCAR".
- Presione las teclas **[F6] + [END]** o la tecla **[F6] + [TW/WP]** durante la búsqueda para cancelar la función y activar la visualización de selección de modo de edición o modo de máquina de escribir (de acuerdo con la tecla que se haya activado).
- La palabra a buscar puede incluir caracteres muertos, pero no exponentes ni subíndices, negrilla o subrayados.

## Reemplazo de una palabra por otra



Esta función le permitirá reemplazar una palabra específica por otra.

- 1) Sitúe el cursor en el lugar desde el que desea explorar el archivo.
- 2) Active el modo de búsqueda pulsando las teclas [**SEARCH**] + [**SEARCH**]. De este modo se visualizará lo siguiente:

```
BUSCAR :0
Can I take Your car?
```

- 3) Introduzca la palabra (que no sea de más de 32 caracteres) que desea buscar en la posición del cursor. Las letras mayúsculas y minúsculas se consideran distintas, por lo que si usted introduce "abc" la máquina de escribir no se parará en "ABC" ni "Abc". Introduzca exactamente la palabra del modo en que aparece en el texto. Usted podrá introducir un código de parada, pero no caracteres exponentes ni subíndices ni sobrepuestos. La negrilla y subrayado se ignoran.

```
BUSCAR :car0
Can I take Your car?
```

- 4) Pulse la tecla [**REPLACE**]. Aparecerá la visualización siguiente:

```
SUST.:0
Can I take Your car?
```

- 5) Introduzca la palabra nueva.

```
SUST.:bike0
Can I take Your car?
```

- 6) Pulse la tecla [**REPLACE**]. Aparecerá la pantalla siguiente:

```
△ GLOBAL?
Can I take You a car?
```

- 7) Pulse [**←**] para reemplazar todos los casos de “coche” por “bicicleta”. Aparecerá el mensaje “SE HA COMPLETADO LA FUNCION” (COMPLETADO).
- 8) Pulse las teclas [**⊗**] + [**STEP**] si desea poder decidir si se sustituye o no la palabra cada vez que aparece. El cursor se mueve al primer carácter de la palabra buscada. (Los guiones que activaron un retorno de carro en el modo de retorno automático del carro se ignorarán.)

Your **car**?

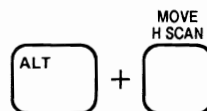
- 9) Si usted desea reemplazar la palabra, pulse [**⊗**] + [**REPLACE**]. La palabra de reemplazo se inserta en el lugar de la palabra buscada.

Your **bike**?

- 10) Si usted no desea reemplazar esta vez la palabra, pulse las teclas [**⊗**] + [**STEP**]. El cursor se moverá a la siguiente vez que salga la palabra buscada y le permitirá reemplazarla o saltarla como hemos mencionado arriba.

- Cuando la palabra buscada no existe en la parte del archivo a partir de la posición del cursor hasta el final del texto, aparece el mensaje “NO SE ENCUENTRA”. Para que la visualización retorne al modo de edición, pulse cualquier tecla.
- La palabra a buscarse y reemplazarse permanece memorizada hasta que se desconecta la alimentación. Si activa de nuevo la función de reemplazo, se visualizará la misma palabra a la derecha de “BUSCAR” y “SUST.:”.
- Presione las teclas [**⊗**] + [**END**] o la tecla [**⊗**] + [**TW/WP**] durante la búsqueda para cancelar la función y activar la visualización de selección de modo de edición o modo de máquina de escribir (de acuerdo con la tecla que se haya activado).
- Si la memoria se llena (debido a que usted reemplazó una palabra corta por otra más larga), se cancelará el modo de reemplazo y aparecerá el mensaje “MEMORIA LLENA”. Presione cualquier tecla para volver al modo de edición.
- La palabra sustituida toma los atributos del primer carácter de la palabra buscada.
- Los datos de BUSCAR se emplean de la misma forma tanto en los modos de BUSCAR como en el de SUST.:.

## Detección de Separación de Palabras

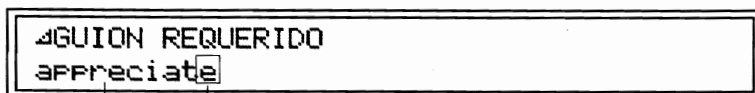


### Modos CREA-N, ED

La función de escritura continua automática siempre envía a la próxima línea una palabra que no cabe antes del margen derecho. Al enviarse una palabra larga a la próxima línea, queda un espacio en blanco largo en la línea previa. Generalmente tales espacios le dan un aspecto irregular al texto.

Con la función de Hyphen scan (Detección de Separación de Palabras) es posible corregir esta situación ya que detecta en forma automática una palabra que ha producido un espacio en blanco mayor que la zona fija y le permite separar dicha palabra mediante guión. La porción de la palabra antes del guión y el guión aparecerán entonces al final de la línea anterior.

- 1) Pulse las teclas **[ALT] + [H SCAN]** para activar la función de Detección de Separación de Palabras. La función comienza a buscar una palabra larga que produjo un espacio en blanco no deseado. Durante la búsqueda, el texto no se desplaza.
- 2) Al detectarse una palabra, se visualiza en pantalla la porción de la misma que debe separarse mediante guión y el cursor se sitúa sobre el último carácter de la palabra.



Ubicación del Guión

- 3) **Para separar la palabra mediante guión:** Utilice las teclas **[ALT] + [←]** y **[ALT] + [→]** para mover el cursor a una posición aceptable de separación de palabras mediante guión y pulse **[←]**. Se inserta un guión fantasma y se le da un nuevo formato al texto. Luego la máquina comienza a buscar la siguiente palabra larga.

**Para saltar la palabra actual:** Si no desea separar la palabra actual mediante guión, pulse las teclas **[⊗] + [STEP]**. La máquina comenzará a buscar la siguiente palabra larga.

**Para cancelar la función de Detección de Separación de Palabras:**

Pulse las teclas **[\*] + [END]**. El cursor permanece donde estaba situado cuando pulsó **[\*] + [END]**, y puede continuar escribiendo y/o editando normalmente.

- 4) El proceso se repite hasta que pulse las teclas **[\*] + [END]** o hasta que se haya encontrado la última palabra larga.

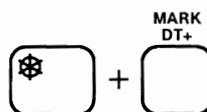
- La función Detección de Separación de Palabras explora el texto desde la posición donde estaba ubicado el cursor cuando pulsó las teclas **[ALT] + [H SCAN]** hacia abajo hasta el final del archivo.
- Los guiones que se insertan mediante esta función son guiones fantasmas, lo cual quiere decir que desaparecerán automáticamente si edita el texto de tal manera que los mismos ya no resulten necesarios.
- Cuando se visualiza una palabra detectada, escuchará un tono si intenta mover el cursor más allá del primer o último carácter de la palabra. También escuchará un tono si pulsa la tecla **[←]** para separar la palabra mediante guión fuera de la ubicación del guión definido por la máquina. En dicho caso, intente otra posición.

## Operación de bloques

Esta máquina está provista de potentes funciones que le permiten copiar (editar), borrar y desplazar secciones enteras de texto en una operación.

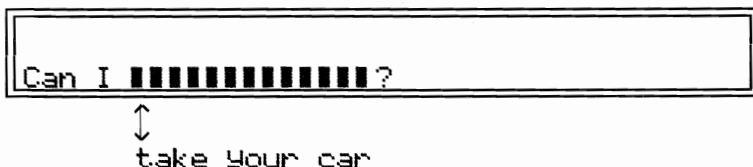
- Antes de iniciar una operación con un bloque, asegúrese de que las funciones de búsqueda/reemplazo y de formato están desactivadas.

### Marcación de un bloque



Para poder realizar la copia, borrado o desplazamiento de un bloque de texto, primero se deberán marcar el principio y el final del bloque.

- 1) Desplace el cursor al principio del bloque de texto, y pulse las teclas **[\*] + [MARK]**.
- 2) Mueva el cursor al final del bloque de texto y pulse las teclas **[\*] + [MARK]** otra vez. Todo el bloque queda marcado y la marca alternará con los caracteres.





El bloque queda ahora definido. En esta etapa sólo pueden usarse las teclas siguientes:


Teclas del **[ALT] + [←]**, **[ALT] + [→]**, **[ALT] + [↑]**, **[ALT] + [↓]**, **[\*] + [←]**, **[\*] + [→]**, **[\*] + [END]**, y **[\*] + [TW/WP]**.

## Cancelación de definición de bloque

Hay cuatro formas de cancelar la definición de un bloque:

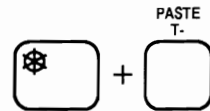
Moviendo el cursor al principio del texto marcado y pulsando las teclas **[] + [MARK]** se anulan las marcas del bloque.

Pulsando las teclas **[] + [END]**.


Pulsando la tecla **[] + [TW/WP]**.

Realizando una de las operaciones de bloque: Copiado, borrado, o desplazamiento.

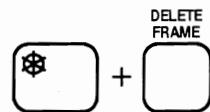
## Copiado de un bloque




La función de copiado se usa para copiar con rapidez un bloque marcado a otra posición.


- 1) Marque el bloque como hemos explicado anteriormente.
- 2) Mueva el cursor al lugar anterior a la posición que desea insertar el bloque.
- 3) Pulse las teclas **[] + [PASTE]**. Se insertará una copia del bloque marcado en la posición del cursor. El bloque marcado deja de estar marcado, pero todavía permanece en su posición original.

## Borrado de un bloque

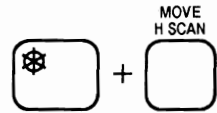


Esta función se utiliza para borrar todo un bloque de texto.

- 1) Marque el bloque como hemos explicado anteriormente.
- 2) Pulse las teclas **[] + [DELETE]**. El bloque marcado se borrará junto con las marcas del bloque.

- Si se borra un símbolo de retorno () junto con el bloque, la línea siguiente del bloque se combinará con la línea anterior del bloque.
- Todos los símbolos de preparación de texto pertenecientes al bloque se borran al mismo tiempo.

### Desplazamiento de un bloque



- 1) Marque el bloque como hemos explicado anteriormente.
- 2) Mueva el cursor a la posición que desea resituar el bloque.
- 3) Pulse las teclas [**⊞**] + [**MOVE**]. Se transferirá inmediatamente el bloque marcado a la posición del cursor.

- Cuando se incluyen símbolos de formato ( **⊞** ) en el bloque transferido, se adoptará el formato de la nueva situación.

## Adición e impresión de un texto al final de un archivo

Es posible añadir texto a un archivo existente empleando el formato del archivo. Esto se realiza en el modo de línea por línea con retorno automático del carro.

- 1) Seleccione el modo de edición en la visualización de selección, y llame entonces el archivo deseado.
- 2) Pulse la tecla [**ALT**] + [**A**].
- 3) Introduzca el texto. Se procesará como en el modo CREA-I. La impresión será de acuerdo con el formato del archivo original.

- Si no hay marca de retorno al final del texto del archivo, el texto añadido se considerará una condición directa del texto del archivo.
- Si se llena la memoria durante el proceso, aparecerá el señalador "MEMORIA LLENA".

La pulsación de las teclas [**ALT**] + [**P**] es otra forma de visualizar el final del archivo. Sin embargo, puesto que el carro no se mueve, es casi imposible saber cuándo se llegan a guías de preparación de texto tales como tabulaciones.



# ***FUNCIONES DE PREPARACION DE TEXTO***

---

Algunas de las funciones de preparación de texto pueden usarse en el modo de procesador de texto y en el modo de máquina de escribir, pero de forma distinta. Esta sección le mostrará las diferencias, y describirá los cambios de visualización implicados.

Las funciones siguientes funcionan exactamente de la misma forma en el modo de visualización y en el modo de procesador de texto.

Subrayado automático	Indice
Negrilla	Indice inverso
Exponente	Borrado de palabra
Subíndice	Borrado de línea

Si tiene alguna duda en cuanto a estas funciones, consulte la sección del modo de visualización (pág. 35).

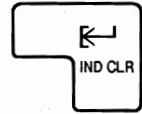
Siempre que se almacena un texto, sus funciones de preparación de texto se muestran en el visualizador para que sea posible editarlas. Las funciones siguientes se marcarán con un símbolo.

<b>Función</b>	<b>Símbolo</b>
RETORNO	↵
TABULACIÓN	⇨
SANGRIA DE LINEA	..... (cinco espacios permanentes)
SANGRIA DE PARRAFO	¶
CANCELACION DE SANGRIA	⇩
CENTRADO	⇨ ⇩
ALINEACION EN EL MARGEN DERECHO	⇨
TABULACIÓN DECIMAL	⇨
CODIGO DE PARADA	⇨

- En el modo de procesador de texto, tiene que mover el cursor a la derecha de un símbolo de preparación de texto, luego pulse [~~ESC~~] para borrar el símbolo. La función de borrado de línea borra toda la línea.

### Retorno

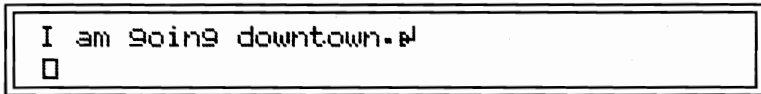
#### Modo CRE-I



Pulsando [**↵**] se imprime el texto mostrado en pantalla y se borra la misma.

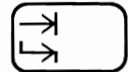
#### Modo CREA-N, ED

Cuando usted pulsa la tecla [**↵**], aparece una marca de retorno (¶):



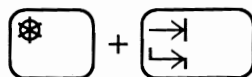
Cuando usted edita un texto, es posible borrar o insertar una marca de retorno. Pulse la tecla [**↵**] para insertar la marca y dividir el texto en párrafos distintos. Si se borra la marca de retorno se unirán dos párrafos distintos. (Usted podrá borrar una marca de retorno del mismo modo en que borraría un carácter).



### Tabulaciones



Presionando la tecla [**→**] se inserta una marca de tabulación normal (¶) o decimal (¶) a la izquierda del cursor dependiendo del tipo de tabulación que está ajustada a la derecha de la posición actual del cursor. La marca de tabulación aparecerá incluso en el modo de sobrescritura. En el modo CREA-I, el carro se mueve a la siguiente tabulación.

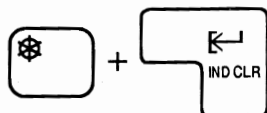
## Sangría de párrafo




Pulsando las teclas **[] + []** se inserta una marca de sangría de párrafo (Pi) a la izquierda del cursor (incluso en el modo de sobreescritura).



## Cancelación de la sangría

Modo CRE-I

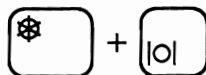





1) Pulsando **[] + [**IND CLR**]** se imprimen los datos de la pantalla y ésta se borra. El carro vuelve al margen izquierdo de la siguiente línea.

Modo CRE-N, ED

Pulsando **[] + [**IND CLR**]** se inserta una marca de final de sangría de párrafo () incluso en el modo de sobreescritura.

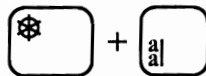
## Centrado





Pulsando las teclas **[] + [**O|**]** se inserta una marca () de centrado entre márgenes o una marca () de centrado entre marcas de tabulación, dependiendo de la posición actual del cursor. La marca de centrado aparece incluso en el modo de sobreescritura. En el modo CRE-I, el carro se desplaza al centro de la zona de centrado.

Si el texto que tiene que centrarse es demasiado largo para entrar en una línea, escuchará un pitido y se rechazará el texto excedente.

## Alineación en el margen derecho

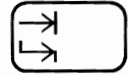


Pulsando las teclas **[] + [**a|**]** se insertará la marca () a la izquierda del cursor (incluso en el modo de sobreescritura).

En el modo CREA-I, el carro se mueve al margen derecho.

Si el texto que debe imprimirse alineado con el margen derecho es demasiado largo para poder imprimirse en la misma línea, se oirá un pitido y la máquina rechazará la entrada de más datos.

## Tabulaciones decimales



### Modo CREA-I

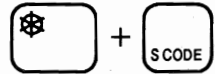
Siempre que usted llegue a una tabulación decimal después de haber pulsado la tecla **[→|]**, el carro se desplazará a la siguiente tabulación decimal y aparecerá también una marca (⌘) de tabulación decimal.

Escriba la parte entera del número, el punto decimal y la parte decimal del número.

### Modo CREA-N, ED

Pulsando la tecla **[→|]** se inserta una marca (↔) de tabulación normal o una marca (⌘) de tabulación decimal.

## Códigos de parada



Esta función es muy útil cuando se tienen que mecanografiar repetidamente documentos similares con pequeñas diferencias. Esta función detiene la impresión en el lugar en que son necesarias las adiciones, permitiéndole insertar nombres, direcciones u otra información variable en un texto que por lo demás es idéntico (vea la página 70.)

### Modo CREA-I, CREA-N, ED

Así que se pulsen las teclas **[⊠] + [S CODE]**, se insertará la marca (⊠) del código de parada a la izquierda del cursor (incluso en el modo de sobreescritura).

# IMPRESION DE UN ARCHIVO

- 1) Emplee las teclas **[ALT] + [OPERATE]** para seleccionar "L/L" u "JUST". Si selecciona "JUST" el texto se justificará.
- 2) Obtenga la visualización de selección (pulse la tecla **[F6] + [TW/WP]** si el sistema está en el modo de máquina de escribir, o la tecla **[F6] + [END]** si el sistema está en el modo de procesador de texto.)

```
└─ SELECCIONE DEL 1 A 6
  1: CREA-I 2: CREA-N 3: ED 4: IMP 5: BOR 6: REN
```

- 3) Pulse la tecla del número **[4]** para seleccionar "IMP". Aparece la visualización de selección de archivo.

```
└─ CURSOR PARA SELECCIONAR ── IMPRIM
  TEXTO: File1      FRASE: USA      ▶ XX.XX
```

- 4) Emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para seleccionar un archivo de texto de frases. Emplee las teclas **[ALT] + [↓]** / **[ALT] + [↑]** para seleccionar el archivo.
- 5) Pulse la tecla **[F6]** cuando el archivo que desea imprimir se visualice. Aparecerá el mensaje siguiente:

```
└─ IMPRIMIENDO
```

- Presione las teclas **[F6] + [END]** para abandonar el modo PRINT o las teclas **[F6] + [STEP]** para interrumpir la impresión de línea por línea. Pulse las teclas **[F6] + [PRINT]** para reanudar la impresión.
- La impresión también se interrumpirá si se encuentra un código de parada. Para más información, consulte la sección de "Edición durante la impresión" (pág.70)







### Impresión bidireccional


La impresión se realiza en ambas direcciones, de izquierda a derecha y luego de derecha a izquierda, para acortar la operación del carro.

Sin embargo, se comprueba el contenido de la línea siguiente: una línea que contenga un código de parada se imprime de izquierda a derecha, igual que las líneas que tienen marcas de tabulaciones normales, decimales, y sangría de párrafo, centrado, o de alineación en el margen derecho.

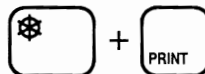
### Fin de página

Cuando se llega a un fin de página (ajustado con la función de fin de página descrita en la pág. 9) durante la impresión, aparece el mensaje "FINAL DE PAGINA" en la línea superior del visualizador, mientras que la primera línea de la página siguiente se visualiza en la línea inferior.


- 1) Expulse el papel empleando la tecla [] + [, inserte una página nueva, pulse la tecla [] + [] y finalmente la tecla [].
- 2) Pulse las teclas [] + [PRINT] para reanudar la impresión.

- Es posible insertar algo de texto entre las páginas del archivo (aprovechando la ventaja de la parada de fin de papel). El texto se procesa línea por línea y el carro retorna automáticamente. El texto insertado de este modo no queda almacenado.
- La presión de las teclas [] + [END] cancela la impresión y devuelve el sistema a la visualización de selección de modo.

### Impresión de un archivo en los modos CREA-N o ED



Es posible realizar la impresión durante los modos CRE-N y ED pero se ignoran los códigos de parada.

- 1) Pulse las teclas [] + [PRINT]. Aparecerá el mensaje "IMPRIMIR" y la impresión se inicia desde el principio de la línea en la que está el cursor. La impresión se detiene al final del archivo, y el cursor se sitúa al final del archivo cuando reaparece el texto en el visualizador.

- 2) Pulse las teclas **[✖] + [END]** si desea interrumpir la impresión. El texto reaparece en la visualización, y el cursor se sitúa en el punto en que se interrumpió la impresión.

## **EDICION DURANTE LA IMPRESION**

Hay dos formas de interrumpir la impresión para editar un archivo: una es presionando las teclas **[⊗] + [STEP]** durante la impresión, y la otra es insertando códigos de parada en el texto durante la creación de o edición de un archivo. Cuando se interrumpe la impresión, usted podrá mecanografiar texto. Este texto se imprimirá línea por línea, pero no quedará almacenado en la memoria.

### **Inserción de texto con la función STEP** +

- 1) Presione las teclas **[⊗] + [STEP]**. El carro se detendrá en el margen izquierdo después de imprimirse la línea actual. El señalador le indicará que la impresión se ha interrumpido y que usted puede insertar texto.

└ INSERTE TEXTO O CAMBIE EL PAPEL

- 2) Mecanografie el texto que desee insertar en esta posición del papel. El señalador desaparecerá inmediatamente. El sistema está en el modo de línea por línea o de justificación. Entonces usted podrá corregir la línea antes de la impresión. Cuando se active la impresión, aparecerá el mensaje "IMPRIMIENDO". Este mensaje se reemplazará por "INSERTE TEXTO O CAMBIE EL PAPEL" así que se imprima la línea. Entonces usted podrá empezar a mecanografiar otra línea.
- 3) Cuando desee reanudar la impresión automáticamente, presione las teclas **[⊗] + [PRINT]**.

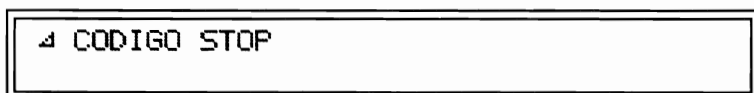
### **Inserción de texto con códigos de parada**

Cuando usted sabe de antemano dónde deberán realizarse los cambios, podrá insertar códigos de parada. La impresión se detendrá en la posición deseada. Se usa un código de parada cuando usted desea que la impresión se pare en un punto en particular del texto para poder insertar información. El símbolo del código de parada se inserta durante la creación o edición del archivo. Cuando cree o edite deberá pulsar las teclas **[⊗] + [S CODE]** en el punto del texto en el que desea que se detenga la impresión.



Esta característica se utiliza frecuentemente cuando se desean imprimir varios documentos que son casi exactos, excepto por pequeños cambios, como puedan ser nombres, direcciones o cantidades. Cuando se realice la impresión, todo el texto estándar se imprimirá, pero cada vez que se llegue a un código de parada, se detendrá la impresión para que usted pueda insertar la información que varía (nombre, dirección, cantidad, etc.).

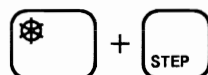
Cuando se interrumpe la impresión debido a un código de parada, se visualizará lo siguiente:



Este mensaje indica que la interrupción se debe a un código de parada en lugar a las teclas **[STOP] + [STEP]**. Sin embargo, se visualizará el aviso "INSERTE TEXTO O CAMBIE EL PAPEL" (por favor, inserte texto o cambie el papel) después de un retorno.

Para el resto, las posibilidades de edición ofrecidas por los códigos de parada son las mismas que las ofrecidas por la función STEP, y funcionan del mismo modo. Para seguir imprimiendo el documento después de la inserción, pulse simplemente las teclas **[STOP] + [STEP]**.

### Salto de texto



- 1) Si hay una parte del texto que no debe imprimirse, pulse las teclas **[STOP] + [STEP]**.
- 2) Cuando el texto que usted no desea que se imprima se visualice, mueva el cursor a la posición en la que debe reanudarse la impresión.
- 3) Pulse las teclas **[STOP] + [PRINT]**. La impresión se iniciará desde la posición del cursor, y el texto de antes de esta posición del cursor se saltará.

# ***BORRADO DE ARCHIVOS***

---

## **Borrado de un archivo**

- 1) Active la visualización de selección. Pulse la tecla del número **[5]** para seleccionar el modo BOR.
- 2) Si usted realmente desea borrar el archivo, pulse la tecla **[←]**. El sistema vuelve a la visualización de selección después de borrarse el archivo.

```
BORRAR ARCH:File1  ?
```

- 3) Si usted realmente desea borrar el archivo, presione la tecla **[←]**. El sistema volverá a la visualización de selección cuando se haya borrado el archivo.
- 4) Si usted no desea borrar un archivo, pulse las teclas **[\*] + [END]** o la tecla **[\*] + [TW/WP]** para cancelar el modo.

## **Borrado de toda la memoria**

Su máquina de escribir puede ser completamente borrada conectando el interruptor de alimentación al tiempo que mantiene pulsado **[\*]**, **[MAYUSCULAS]** y **[→]**. Esta operación borra todos los contenidos de la memoria de texto, la memoria de formato y la memoria RESIDENTE. El mensaje "MEMORIA DE RESPALDO DESPEJADA" se muestra para decirle que a su máquina de escribir se le ha borrado la memoria y las configuraciones.

# ***COMO RENOMBRAR UN ARCHIVO***

- 1) Llame a la pantalla de selección del modo y pulse la tecla del número **[6]** para seleccionar el modo REN (Renombrar).  
Aparecerá la pantalla siguiente:

```
┌ CURSOR PARA SELECCIONAR ┐ RENOMB  
└ TEXTO:File1   FRASE:TW   ┘ XX.XX
```

Los archivos que se muestran son los de grabación más reciente.

- 2) Emplee las teclas **[ALT] + [←]** / **[ALT] + [→]** para pasar de archivos de texto a archivos de frase. Use las teclas **[ALT] + [↑]** / **[ALT] + [↓]** para seleccionar el archivo deseado. Pulse **[↵]** para mostrar la siguiente pantalla:

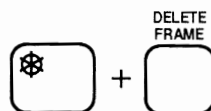
```
┌ IMPRIMA NOMBRE ┐ PARA RENOMBRAR  
└ TEXTO:0        ┘  
  ↓  
NOM. FRASE:
```

- 3) Escriba un nuevo nombre de archivo y pulse **[↵]** para renombrar el archivo. El sistema vuelve a la pantalla de selección cuando el archivo ha sido renombrado.

- Si introduce un nombre de archivo ya existente, escuchará un pitido de aviso.

- 4) Para salir del modo de renombrado sin renombrar, pulse **[\*] + [END]** o **[\*] + [TW/WP]**.

# ENCUADRE



La función de encuadre le permitirá imprimir automáticamente líneas verticales y horizontales. Las líneas se introducen en un modo de “encuadre” especial. En este modo, no se permite la entrada de texto. Cuando se completa la entrada de datos de encuadre, usted podrá imprimir el encuadre, y luego mecanografiar texto dentro del encuadre empleando el modo de máquina de escribir. Los datos de encuadre se almacenan automáticamente en la memoria para su posterior utilización. Usted podrá entrar en el modo de encuadre desde el modo de máquina de escribir (normal o AUTO), o desde el modo de línea por línea (sin haber introducido texto todavía).

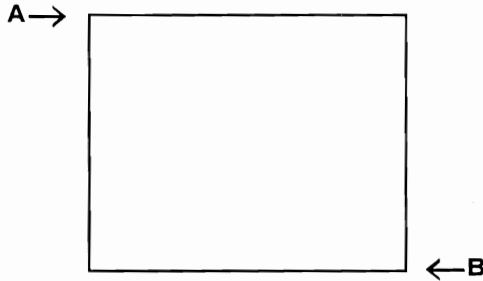
Carácter	Utilización
-	Para líneas horizontales.
=	Para líneas horizontales dobles.
	Para líneas verticales.

- Los caracteres de encuadre están disponibles sólo en los teclados II y III. Por lo tanto, antes de intentar el empleo de la función de encuadre, seleccione KBII o KBIII, e inserte la margarita correspondiente (la disposición de las teclas para el KBIII se muestra al final de esta guía).

## Definición e impresión de un encuadre simple

- 1) Emplee las teclas [**←**], [**⊗**] + [**↓**], [**⊗**] + [**↵**], [**BARRA ESPACIADORA**], [**→**] y [**←**] para mover el carro a la posición del papel en la que usted desea que esté la esquina superior izquierda del encuadre (punto “A” en la ilustración).
- 2) Pulse las teclas [**⊗**] + [**FRAME**].
- 3) Emplee las teclas [**←**], [**⊗**] + [**↓**], [**⊗**] + [**↵**], [**BARRA ESPACIADORA**], [**→**] y [**←**] para mover el carro a la posición del papel en la que usted desea que esté la esquina superior derecha del encuadre (punto “B” en la ilustración).

- 4) Pulse las teclas **[\*] + [FRAME]**. El encuadre se almacenará en la memoria y la máquina le preguntará si desea imprimir:
- 5) Pulse la tecla **[←]** para imprimir el encuadre, o pulse las teclas **[\*] + [END]** para cancelarlo. La impresión tendrá el aspecto siguiente:



- Usted podrá siempre cancelar el modo de encuadre presionando las teclas **[\*] + [TW/WP]** o **[\*] + [END]**.

## Mecanografiado de un encuadre

- 1) Si es necesario, reponga el teclado e inserte la margarita adecuada.
- 2) Después de imprimir un encuadre, el carro retornará automáticamente a la esquina superior izquierda. Antes de empezar a mecanografiar, cerciórese de mover el carro a la posición deseada del interior del encuadre.

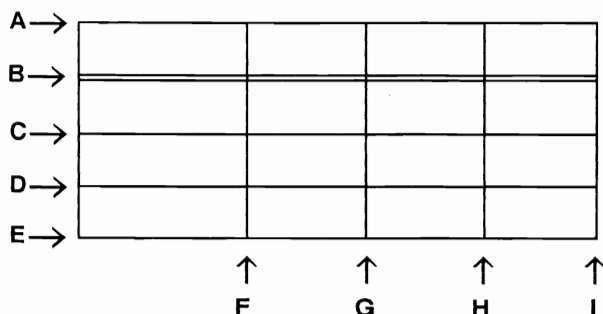
## Impresión de un encuadre anterior

- 1) Pulse las teclas **[\*] + [FRAME]**.
- 2) Pulse las teclas **[\*] + [PRINT]**. Si no hay ningún encuadre en la memoria, se oír un pitido. Si hay algún encuadre en la memoria, la máquina le preguntará para confirmar:
- 3) Pulse las teclas **[←]** para imprimir el encuadre, o pulse las teclas **[\*] + [END]** para cancelarlo.

- Al imprimir un encuadre, la máquina ignorará los márgenes actuales y la función de fin de página.

## Encuadres complejos

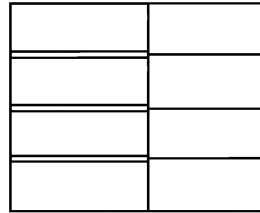
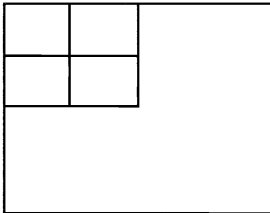
Para definir el encuadre mostrado en la ilustración siguiente, proceda del modo siguiente:



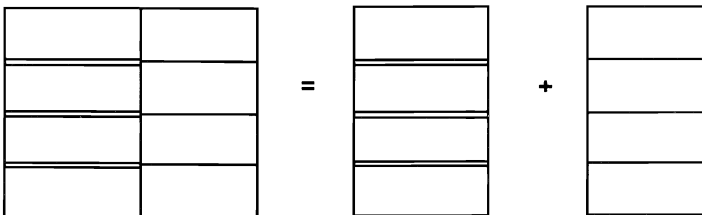
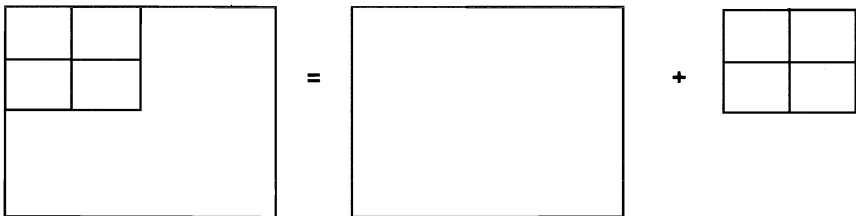
- 1) Mueva el carro a la posición "A" y pulse [**⊗**] + [**FRAME**].
- 2) Mueva el carro a la posición "B" y pulse [=].
- 3) Mueva el carro a la posición "C" y pulse [␣].
- 4) Mueva el carro a la posición "D" y pulse [␣].
- 5) Mueva el carro a la posición "E" y pulse [␣].
- 6) Mueva el carro a la posición "F" y pulse [I].
- 7) Mueva el carro a la posición "G" y pulse [I].
- 8) Mueva el carro a la posición "H" y pulse [I].
- 9) Mueva el carro a la posición "I" y pulse [**⊗**] + [**FRAME**].

- Pueden ajustarse un máximo de 12 líneas verticales y 72 líneas horizontales. Sonará un pitido si usted intenta moverse encima o a la izquierda de la esquina superior izquierda. Las líneas verticales introducidas detrás de la esquina inferior derecha o las líneas horizontales introducidas debajo de esta esquina se ignorarán.
- El valor inicial para las líneas superior e inferior es una línea sencilla. Esto puede cambiarse a línea doble pulsando [=] cuando el carro está en la línea superior. Si desea que la línea inferior sea distinta de la línea superior, pulse la tecla [␣] o [=] correspondiente cuando el carro esté en la línea inferior (de lo contrario, la línea inferior será igual que la línea superior).

- Si usted selecciona el tipo erróneo para una línea horizontal (por ejemplo, pulse [=] en lugar de [\_]), pulse la tecla correcta antes de mover el carro. El tipo seleccionado en último lugar siempre tendrá prioridad sobre el anterior.
- Para borrar una línea de dentro del encuadre, mueva el carro a esta línea y pulse la tecla [X]. Si el carro está situado en la intersección de una línea vertical y una horizontal, se borrarán ambas.
- Las líneas verticales y horizontales definidas en un encuadre siempre se extienden por todo el margen del encuadre. Por lo tanto, es imposible definir e imprimir los encuadres mostrados abajo en una operación.



Sin embargo, usted podrá definir e imprimir estos encuadres en dos operaciones:



# ***PARTE III : CORRECTOR ORTOGRAFICO***

## **El programa corrector ortográfico**

El programa corrector ortográfico puede detectar sus errores mecanográficos. La máquina tiene un diccionario incorporado de unas 390.000 palabras castellanas estándar, incluyendo sus diferentes formas gramaticales. Usted podrá también añadir aproximadamente 212 palabras no estándar en el "Diccionario del usuario" (vea abajo). Cuando la función de corrección ortográfica está activada, el programa comprueba si una palabra en particular está o no en uno de los diccionarios. Si no puede encontrarse la palabra ni en el diccionario incorporado ni en el diccionario del usuario, se considera como palabra mal deletreada.

El corrector ortográfico también busca una alternativa a la palabra mal deletreada. Si el corrector ortográfico está activado, se visualiza la palabra dudosa. Si presiona las teclas **[F6] + [SUGGES]** en ese momento, obtendrá una alternativa a la palabra dudosa. Presione las teclas **[ALT] + [←] / [ALT] + [→]** si desea otra sugerencia. Cuando no quedan más posibilidades, reaparece la primera sugerencia. Sin embargo, no es necesario que el programa corrector ortográfico esté activado. Si se desactiva, la palabra de la posición del cursor o del carro se considerará como la palabra propuesta.

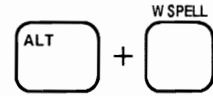
<p>International CorrectSpell Spanish con licencia de Houghton Mifflin Company. Copyright© 1988 por Houghton Mifflin Company. Está prohibida la reproducción o desmontaje de los algoritmos de computadora incorporado o de la base de datos.</p>
---

## **El diccionario del usuario**

Si usted utiliza frecuentemente palabras que no son estándar (nombres de personas o de empresas, palabras en idiomas extranjeros, etc.) en sus documentos, será conveniente almacenar estas palabras en el diccionario del usuario. De este modo, la función del corrector ortográfico reconocerá estas palabras y no producirá ningún zumbido. El diccionario del usuario puede contener aproximadamente 212 palabras de seis letras. Las funciones relacionadas con el diccionario del usuario son **AÑADIR** (para añadir una palabra), **BORRAR** (para borrar una palabra del diccionario del usuario), y **IMP D USUAL** (para imprimir una lista de las palabras que usted ha almacenado en el diccionario del usuario).



## Activación y desactivación del corrector ortográfico



- 1) Presione las teclas **[ALT] + [W SPELL]**. La visualización siguiente dependerá del modo que usted está utilizando (máquina de escribir o procesador de texto). (Los ítems que no sean los mostrados en las dos ilustraciones de abajo también aparecerán si usted presiona **[ALT] + [W SPELL]** después de haber detectado un error o cuando la última palabra comprobada pertenece al diccionario del usuario; esto se explicará más adelante.)

Desde el modo de máquina de escribir (modo de impresión)

1:CORRECTOR SI/NO 2:IMP D USUAL

Desde el modo de procesador de texto

1:CORRECTOR SI/NO

- 2) Presionando la tecla del número **[1]** se activará el modo del corrector ortográfico si estaba desactivado, y lo desactivará si estaba activado. Cuando el modo del corrector ortográfico está activado, el indicador "W.SP" aparecerá en la línea de estado.

- Cuando se conecta la alimentación de la máquina, se ajustará automáticamente en el modo (SI/NO) que usted empleó en última instancia.

## Utilización del corrector ortográfico

- 1) Mecanografie el texto. Presionando una de las teclas siguientes indica el final de una palabra y activa el corrector ortográfico automático: **[BARRA ESPACIADORA]** (y **[⊗] + [BARRA ESPACIADORA]**), **[→]**, **[←]** (excepto cuando hay un guión al final de la línea), **[/]**, **[⊗]**, **[⊗] + [TW/WP]**, **[L IND]**, **[⊗] + [↪]**, **[↩]**, MAS QUE UN PUNTO. En el modo de impresión, **[⊗] + [↵]** y **[⊗] + [↯]** también marcan el final de una palabra.

Suena un zumbido si la palabra que usted acaba de mecanografiar no puede encontrarse en el diccionario incorporado ni en el diccionario del usuario.

En el **modo de máquina de escribir (modo de impresión)**, se visualiza lo siguiente:

```
DUDOSA ▶ libo
□
```

- 2) Si usted desea mantener la palabra "libo", presione simplemente la tecla **[←]**, o tecla **[⊗] + [END]**, y reanude el mecanografiado.
- 3) Si usted desea modificar manualmente la palabra, presione simplemente la palabra **[⊗]** tres veces (o la tecla **[⊗]**), y luego mecanografie la palabra correcta.
- 4) El corrector ortográfico le ofrece una potente ayuda para corregir automáticamente una palabra: puede sugerir una palabra correcta que tiene un deletreo similar al de la palabra errónea. Presione la tecla **[⊗] + [SUGGES]**. La palabra "libo" se borrará automáticamente y se visualizará lo siguiente:

```
SUGERIR▶ libre libro
DUDOSA ▶ libo
```

- 5) Si la palabra "libro" es la que usted deseaba, presione simplemente la tecla **[←]**. La palabra "libro" se imprimirá automáticamente y usted podrá reanudar el mecanografiado.
- 6) Si usted desea otras sugerencias, presione la tecla **[→]**. Aparecerá el mensaje "COMPROBANDO" de momento, y luego se visualizará lo siguiente:

```
SUGERIR▶ libre libro
DUDOSA ▶ libo
```

- 7) Si presiona de nuevo la tecla **[ALT] + [→]**, se visualizarán sugerencias sucesivas. Si presiona la misma tecla repetidamente, podrá visualizar la lista completa de sugerencias.

```
SUGERIR▶ libra liebre librar labrar
DUDOSA ▶ libo
```

- 8) La visualización de arriba muestra la lista completa de sugerencias para la palabra "libo". Si usted presiona de nuevo la tecla **[ALT] + [→]**, no se darán más sugerencias. En lugar de ello, la primera reaparecerá en la posición de la izquierda.

```
SUGERIR▶ libro libra liebre librar labrar
DUDOSA ▶ libo
```

- 9) Usted también podrá utilizar la tecla **[ALT] + [←]** para cambiar las palabras de sugerencia hacia la izquierda.

- 10) Cuando la palabra que usted desea se visualiza detrás de "SUGERIR ▶", presione la tecla **[←]**. Por ejemplo, si la palabra que usted necesita es "libre", presione la tecla **[←]** cuando aparezca el mensaje siguiente:

```
SUGERIR▶ libre libro libra liebre librar
DUDOSA ▶ libo
```

- Usted también podrá decidir almacenar la palabra "libo" en el diccionario del usuario. Esta operación se explicará más adelante.

En el **modo de procesador de texto** o en el **de máquina de escribir (modo de visualización)**, aparecerá la visualización siguiente:

Ejemplo: L/L (modo de visualización)

```
10 1 L/L VP
libo ▶ 61
```

- 2) Si usted desea conservar la palabra "libo", simplemente siga escribiendo.
- 3) Si usted desea modificar la palabra manualmente, retroceda simplemente o presione la tecla **[←X]** y vuelva a escribir la palabra correcta.
- 4) Usted también podrá presionar **[⊗] + [SUGGES]**, y proceder como en el modo de máquina de escribir.

- La función del corrector ortográfico comprueba también los nombres propios de personas. Por ejemplo, si usted escribe “ricardo” en lugar de “Ricardo”, sonará el zumbido y la sugerencia dada será “Ricardo”.
- Las abreviaturas comunes también se comprueban. Como resultado, las únicas posibilidades aceptadas para “Señor” son “Sr.” o “SR.”; “mr./Sr/SR” serán rechazadas.
- Los guiones se consideran como delimitadores de palabras (la palabra anterior y posterior al guión se comprueban como dos palabras diferentes). Sin embargo, un guión seguido de un retorno del carro no se considera como un delimitador de palabra. Se detectará un error si la palabra hecha de las partes de antes y de después del guión está mal deletreada, o si el guión está en una posición incorrecta en la palabra. Por ejemplo: “hermo-<RETURN>sa” es correcta porque “hermosa” es una palabra correctamente deletreada y bien cortada, pero “hermos-<RETURN>a” es incorrecta por el guión no puede insertarse en esta posición.
- En el modo de máquina de escribir y modo CRE-I, si usted selecciona una palabra de sugerencia que es más larga que la palabra mal deletreada, puede suceder que la línea sea demasiado larga para entrar entre márgenes. En este caso, aparecerá el mensaje “SUGERENCIA DEMASIADA LARGA” y el reemplazo automático no se llevará a cabo. Cuando la memoria esté casi llena, una palabra de sugerencia que sea más larga que la palabra mal deletreada también podrá rechazarse en el modo CRE-N o ED. En este caso, aparecerá el mensaje “MEMORIA LLENA”.
- Siempre que la palabra correcta sea más larga que la original y no pueda insertarse en la línea (modo de impresión), se visualizará lo siguiente:

```
⚠: DEMASIADO LARGO! PULSE L-OUT Y PULSE ⌨  
DUDOSA▶ libo
```

Borre la palabra mal deletreada y el resto de la línea hacia la derecha de la misma, presionando **[⌨] + [↵]**. Para interrumpir el borrado de línea, pulse la tecla **[<X>]**.

- Presione la tecla **[⌨] + [END]** para interrumpir el programa corrector ortográfico.

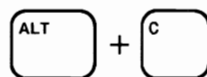
## ***PARTE IV: FUNCIONES AVANZADAS DISPOSICION EN COLUMNAS***

La función de disposición en columnas se utiliza en el modo TW para facilitar la creación de tablas. Tres espacios separarán automáticamente a las columnas y la tabla entera será centrada entre los márgenes.

Se utiliza el modo de disposición en columnas para ajustar el número y la anchura de las columnas mientras se escribe la primera fila de la tabla. Entonces usted sale de la función de disposición en columnas. Las paradas de tabulación decimales o normales que usted ha introducido se guardan en la memoria (y sustituirán a cualquier ajuste de tabulación previo). Para escribir el resto de las filas de la tabla simplemente utilice [→] para colocar el carro al principio de cada columna.

- Antes de utilizar la función de disposición en columnas asegúrese de borrar cualquier tabulación decimal o normal.

### **Configuración de la primera fila**



- 1) Para iniciar la función de disposición en columnas, coloque el carro en el margen izquierdo y pulse **[ALT] + [C]**. El carro se moverá al centro entre el margen derecho e izquierdo y aparecerá la siguiente pantalla.



- 2) Escriba el texto para la primera columna. El texto no se imprime directamente, sino que aparece la pantalla y el carro se mueve medio espacio hacia la izquierda para cada carácter (el carro no se mueve cuando pulsa una tecla DEAD).
- 3) Dado que el texto escrito en la primera fila determina dónde esté fijada cada tabulación, es importante dejar suficiente espacio para la entrada de mayor longitud en cada columna. Añada suficiente espacio utilizando **[BARRA ESPACIADORA]** para crear espacio para la entrada de mayor longitud en la primera columna. Por ejemplo, si el texto para la primera columna y la primera fila es Mary, y la entrada más larga en esa columna es Elisabeth, pulse 5 veces **[BARRA ESPACIADORA]** una vez haya escrito Mary.
- 4) Pulse **[ALT] + [T+]**. Esto automáticamente creará 3 espacios en blanco entre la primera y la segunda columna. El carro se desplaza un espacio y medio hacia la izquierda. La pantalla quedará así:

## DISPOSICION EN COLUMNAS

---

DISPOSICION DE COLUMNAS  
ABCDE+0

Si necesita una alineación de punto decimal en una columna, pulse **[ALT] + [DT+]** en vez de **[ALT] + [T+]**.

- 5) Repita los pasos 2, 3 y 4 para introducir el texto y el espacio de cada columna de la primera fila. Asegúrese de añadir suficiente espacio después de cada palabra para acomodar la columna de mayor longitud. Después de escribir el último carácter de la primera fila, pulse **[ALT] + [C]** para confirmar la posición de la parada de tabulación y abandonar la función de disposición en columnas.

La máquina calcula la anchura total de la tabla y añade automáticamente una sangría de párrafo en el margen izquierdo de la tabla para centrarla. Esta pantalla aparece de la siguiente forma:

SANGRIA DE PARRAFO

Esto significa que ahora usted está en el modo de sangría de párrafo. El carro se localiza en el margen izquierdo de la tabla (bajo el primer carácter de la primera fila).

- Para abandonar la función de disposición en columnas [**X**], la tecla **[\*] + [TW/WP]** o **[ALT] + [C]**. La pantalla anterior no aparecerá y podrá reanudar la escritura normal.

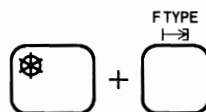
## Como escribir la tabla

- 1) Escriba el texto de la primera columna en la primera fila y pulse **[→]** para mover el carro a la siguiente columna.
- 2) Repita este paso para escribir todas las columnas de la fila.
- 3) Pulse **[←]** después de escribir el último carácter de la última columna.
- 4) Después de escribir todas las filas de su tabla pulse **[\*] + [IND CLR]**. El carro se desplaza al margen izquierdo y usted puede reanudar la escritura normal.

# CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

El modo de cumplimentación de impresos se utiliza para facilitar la escritura en impresos preestablecidos estándar. Este modo le permite registrar el nombre, posición e incluso el texto de los diferentes apartados del impreso. También puede grabar esta información en un archivo. Cuando usted llama a este archivo, el carro automáticamente se moverá a las posiciones correctas del impreso.

## Creación de un nuevo archivo de impreso



Sólo pueden ser almacenados en la memoria dos archivos de impreso.

- 1) Pulse **[G]** + **[TW/WP]** para entrar en el modo TW (máquina de escribir). Luego pulse **[G]** + **[F TYPE]**. Aparecerá el menú de comandos:

```
▲ SELECCIONE DEL 1 A 4
1:CREAR 2:EDITAR 3:CANCELAR 4:RENOBRAR
```

- Cuando aparece la pantalla anterior, puede pulsar **[G]** + **[F TYPE]** o **[G]** + **[END]** para volver al modo TW. También puede pulsar **[G]** + **[TW/WP]** para pasar al modo de Procesador de Textos.

- 2) Pulse la tecla número **[1]**. Si existen menos de dos archivos de impresos en la memoria, la máquina le pide que introduzca un nuevo nombre de archivo.

```
▲ ESCRIBA NOMBRE Y PULSE ▶
FORM NOM:0
```

Si ya hay dos archivos de impreso en memoria, no podrá crear uno nuevo.

- 3) Escriba un nombre (máximo de 8 caracteres) y pulse **[←]**. Aparecerá la pantalla del menú de impresos:

```
▲ SELECCIONE DEL 1 A 3
1:LLENAR 2:PREPARAR 3:NOMBRE ARTICULO
```

## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

---

- 4) Pulse la tecla del número **[3]** para mostrar la pantalla de entrada del nombre para el primer apartado.

El nombre del apartado es el texto que ya está imprimido en el impreso, como "Nombre", "Fecha" o "Cantidad". Estos datos no se imprimirán en el archivo y sólo sirven de referencia.

```
└─┘ ESCRIBA NOMBRE DE ARCHIVO PULSE ┐
1/NOM. ART.:0
```

- 5) Escriba el nombre del primer apartado (8 caracteres como máximo) y pulse **[←]**. Aparece la pantalla de entrada de nombre para el segundo apartado.

```
└─┘ ESCRIBA NOMBRE DE ARCHIVO PULSE ┐
2/NOM. ART.:0
```

- 6) Proceda como para el primer apartado.

- La máquina puede aceptar 60 apartados para cada impreso. Sin embargo, si intenta entrar apartados muy largos, la memoria puede quedar llena con un menor número de apartados.

Cuando se han introducido todos los nombres, pulse **[\*] + [END]** para volver a la pantalla del menú de impresos.

```
└─┘ SELECCIONE DEL 1 A 3
1:LLENAR 2:PREPARAR 3:NOMBRE ARTICULO
```

- 7) Pulse la tecla del número **[2]** para iniciar la grabación de la posición de los apartados. Aparece este mensaje:

```
└─┘ PULSE P INS
```

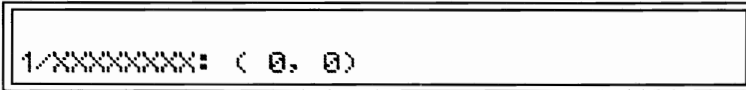
- 8) Coloque el impreso y pulse **[\*] + [↓]**. El papel avanza automáticamente y aparece este mensaje:

```
└─┘ PULSE ┐
```



## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

- 9) Pulse [←]. El carro se desplaza al extremo izquierdo. Aparece la pantalla de ajuste de la posición y el mensaje:  
(XXXXXXXX que aparece debajo indica el nombre que asignó al primer apartado)



Los números en paréntesis indican la posición horizontal y vertical.

- 10) Mueva el carro a la posición del primer apartado en el impreso empleando las siguientes teclas:

Tecla	Movimiento del carro
<b>BARRA ESPACIADORA</b>	Un espacio hacia la derecha
<b>ALT + BARRA ESPACIADORA</b> (MICRO SPACE)	1/60" hacia la derecha
←	Un espacio hacia la izquierda
<b>ALT + ←</b> (MICRO BACK SPACE)	1/60" hacia la izquierda
⊗ + ↓	1/12" hacia abajo
<b>ALT + P</b> (MICRO INDEX)	1/48" hacia abajo
⊗ + ↑	1/12" hacia arriba
<b>ALT + O</b> (MICRO REVERSE INDEX)	1/48" hacia arriba
⊗ + ←	Hacia el final izquierdo
↵	Se mueve hacia el final izquierdo de la siguiente línea

## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

11) Pulse una de las siguientes teclas para ajustar el formato del apartado.

Tecla	Cómo se imprimirá el apartado
<b>ALT + T+</b>	Alineación izquierda con posición actual
<b>ALT + DT+</b>	Tabulación decimal en la posición actual
<b>⊗ +  O </b>	Centrado alrededor de la posición actual
<b>⊗ + ≡</b>	Alineación derecha en la posición actual

12) Aparece la pantalla de configuración de la posición para el segundo apartado.

```
2/XXXXXXXX: ( X, Y)
```

13) Proceda como para el primer apartado. Continúe para ajustar así la posición para cada caso. Después de ajustar la posición de todos los apartados pulse **⊗ + [END]** para volver al menú de impresos y expulsar el papel.

```
▲ SELECCIONE DEL 1 A 3  
1: LLENAR 2: PREPARAR 3: NOMBRE ARTICULO
```

- Cuando desee editar sin que se mueva el carro, pulse **[ALT] + [T]** mientras se muestra el menú que aparece arriba.
- Cuando esté rellorando los datos es posible mover el carro a la posición de los apartados pulsando **[ALT] + [T]**. El carro solamente se mueve al principio de cada apartado y no dentro del mismo.
- La impresión se inicia pulsando la tecla **[PRINT]** (**⊗ + [T]**) o y puede ser detenida pulsando la tecla **[END]** o **[BARRA ESPACIADORA]**. El papel entonces será expulsado y aparecerá la pantalla de menú de impresos.

14) Pulse la tecla del número **[1]** para iniciar la entrada de los apartados en las posiciones preajustadas. Aparecerá el siguiente mensaje:

```
▲ PULSE P INS
```

- 15) Inserte el impreso y pulse **[⊗] + [↓]**. El papel avanza automáticamente y aparecerá el mensaje:

▲ PULSE ▽

- 16) Pulse **[←]**. El carro automáticamente se mueve a la posición del primer apartado y aparece el mensaje:

▲ POSICION OK? ▽

- Este mensaje aparece solamente antes de escribir el primer apartado. Le concede la oportunidad de realizar un preciso ajuste de la posición (para compensar la pequeña diferencia de posición que puede ocurrir cada vez que inserta una nueva hoja de papel en la máquina). Si es necesario, mueva el carro empleando las mismas teclas que en el paso (10), y pulse **[←]**. La máquina le permite mover el carro dos pulgadas a izquierda o derecha, y una arriba o abajo. Aparece la pantalla de entrada de apartado para el primero de ellos (se muestra el nombre del apartado).

1/XXXXXXXXX:  
□

- 17) Escriba el apartado. Si necesita más de una línea, pulse **[←]** para imprimir la línea actual y avanzar una línea, luego escriba el resto del texto. Cuando el texto esté escrito, pulse **[→]** para imprimir y desplazarse a la siguiente posición, o **[⊗] + [→]** para moverse a la siguiente posición sin imprimir.

- Antes de empezar a escribir el texto, puede ajustar la separación entre líneas y el paso de escritura para el apartado actual mientras el cursor está al principio de la primera línea del texto del apartado. La separación entre líneas y el paso de escritura se registran junto con el texto. Con un apartado de múltiples líneas, siempre tendrá el mismo paso de escritura y separación entre líneas para todas las líneas.

- 18) Cuando el impreso está cumplimentado, pulse **[⊗] + [END]** para expulsar el papel y volver a la pantalla del menú de impresos. Los datos (posición y texto del apartado) son grabados.

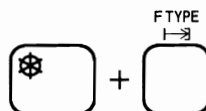
## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

19) Para salir del modo de escritura de impresos, pulse **[F5] + [F TYPE]**.

- Mientras se muestran en pantalla los datos que está escribiendo, puede usar las siguientes teclas para editar:

Tecla	Efecto
<b>Caracteres normales</b>	Para escribir el texto
<b>BARRA ESPACIADORA</b>	Para crear un espacio en blanco
<b>[F5] + BARRA ESPACIADORA</b>	Para crear un espacio permanente
<b>-</b>	Para crear un guión
<b>[F5] + -</b>	Para crear un guión permanente
<b>ALT + aaa</b>	Para crear un texto en negrita
<b>ALT + a...</b>	Para crear un texto subrayado
<b>[F5] + [←] / [→]</b>	Para saltar al principio o final de la línea actual
<b>ALT + [←] / ALT + [→]</b>	Mueve el cursor en la pantalla
<b>ALT + [↑] / ALT + [↓]</b>	Mueve el cursor al principio de la línea anterior o siguiente dentro del mismo apartado sin mover el carro
<b>[←] [X]</b>	Para borrar la palabra situada a la izquierda del cursor.
<b>[F5] + [←]</b>	Para borrar desde la izquierda del cursor al principio de la línea.
<b>[←]</b>	Para borrar un carácter a la izquierda del cursor.
<b>[←] [X]</b>	Para borrar un carácter a la izquierda del cursor
<b>[F5] + INSERT</b>	Para escoger entre el modo de inserción y el de sobreescritura.
<b>[F5] + DELETE</b>	Para borrar el carácter sobre el que está el cursor.

## Rellenado e Impresión de Impresos



- Pulsando [⚙] + [PRINT] en el modo de escritura de impresos se inicia la impresión desde la posición del carro. Si el movimiento del carro fue anulado, la impresión empezará al principio del apartado.

- 1) En el modo TW, pulse [⚙] + [F TYPE] para activar el modo de cumplimentación de impresos. Aparece el menú de comandos:

```

└─ SELECCIONE DEL 1 A 4
1:CREAR 2:EDITAR 3:CANCELAR 4:RENOMBRAR
    
```

- Si introdujo un [2] en el menú de comandos, aparecerá uno de los nombres de archivos de impresos existentes:

```

└─ CURSOR PARA SELECCIONAR ┐ SALIR
FORM. NOM: XXXXXXXXX
    
```

- Escuchará un pitido cuando pulse [2] si no se ha creado ningún impreso.

- 2) Si es necesario, emplee [ALT] + [↑] / [ALT] + [↓] para seleccionar el impreso deseado y pulse [←]. Aparece la pantalla del menú de impresos:

- Si sólo existe un archivo, [ALT] + [↑] / [ALT] + [↓] se ignoran.

```

└─ SELECCIONE DEL 1 A 3
1:LLENAR 2:PREPARAR 3:NOMBRE ARTICULO
    
```

- 3) Pulse la tecla del número [1] para mostrar este mensaje:

```

└─ PULSE P INS
    
```

## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

---

- 4) Coloque el impreso y pulse **[\*] + [↓]**. El papel avanza automáticamente y aparece este mensaje:

▲ PULSE ▶

- 5) Pulse **[←]**. El carro automáticamente se mueve a la posición del primer apartado y aparece este mensaje:

▲ POSICION OK?

Este mensaje aparece solamente antes de escribir el primer apartado. Le concede la oportunidad de realizar un preciso ajuste de la posición (para compensar la pequeña diferencia de posición que puede existir cada vez que inserte una nueva hoja de papel en la máquina). Si es necesario, mueva el carro para una colocación más precisa.

- 6) Pulse **[←]** cuando la posición sea correcta. El nombre de apartado que había entrado aparece, junto con el texto que escribió cuando utilizó este archivo por última vez. Por ejemplo:

1/Name:  
1/John

- 7) Si es necesario, edite el apartado.

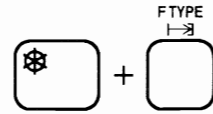
- Si está editando los datos sin mover el carro, puede utilizar **[↑]** / **[↓]** para mover el cursor verticalmente en un apartado de múltiples líneas.
- Si pulsa **[\*] + [PRINT]** cuando edita un apartado de una sola línea, se imprimen los datos desde el principio de la línea.

- 8) Pulse **[→]** para imprimir y moverse a la siguiente sección o **[\*] + [→]** para desplazarse a la siguiente sección sin imprimir.

- 9) Proceda de la misma forma hasta que su impreso este cumplimentado y luego pulse **[\*] + [END]** para expulsar el papel y volver a la pantalla del menú de impresos. Desde allí usted puede:

- Pulsar la tecla del número **[1]** para empezar la cumplimentación de otro impreso.
- Pulsar la tecla del número **[2]** ó **[3]** para editar las configuraciones.
- Pulsar **[\*] + [F TYPE]** para salir del modo de cumplimentación de impresos.

## Como editar un archivo de impresos



- 1) Pulse **[F] + [F TYPE]** en el modo TW. Aparece la pantalla del menú de comandos.

```

┌ SELECCIONE DEL 1 A 4
│ 1:CREAR 2:EDITAR 3:CANCELAR 4:RENOMBRAR
└
    
```

- 2) Pulse la tecla del número **[2]**. Aparece el nombre del archivo de impresos más recientemente grabado.

- Escuchará un pitido si pulsa la tecla del número **[2]** cuando no se haya creado ningún impreso.

```

┌ CURSOR PARA SELECCIONAR ┐ SALIR
│ FORM. NOM:XXXXXXXXXX
└
    
```

- 3) Si tiene dos impresos en memoria, emplee la tecla **[↑]** o **[↓]** para mostrar en pantalla el nombre de archivo deseado y pulse **[←]** para pasar a la pantalla de menú de impresos.

- Si sólo hay un impreso, se ignorará **[ALT] + [↑]** y **[ALT] + [↓]**.

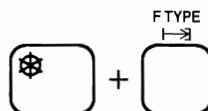
```

┌ SELECCIONE DEL 1 A 4
│ 1:LLENAR 2:PREPARAR 3:NOMBRE ARTICULO
└
    
```

- 4) Para editar el archivo siga los pasos del (4) al (19) de las páginas 87 - 92.

- Usted puede editar los datos de PREPARAR y del NOM. ART (Nombre del apartado). Puede editar el apartado, nombre y posición de PREPARAR en cualquier orden.

## Borrado de un archivo de impresos



- 1) Pulse **[\*] + [F TYPE]** en el modo TW. Aparece la pantalla del menú de comandos.

```
┆ SELECCIONE DEL 1 A 4
1:CREAR 2:EDITAR 3:CANCELAR 4:RENOMBRAR
```

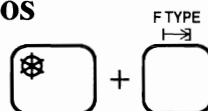
- 2) Pulse la tecla del número **[3]**. Aparece el nombre del archivo de impresos más recientemente.

- Si usted tiene 2 impresos en memoria utilice las teclas **[ALT] + [↑]** o **[ALT] + [↓]** para mostrar el nombre del archivo deseado.
- Si solamente hay un impreso, las teclas **[↑]** y **[↓]** se ignoran.
- Escuchará un pitido si pulsa la tecla número **[3]** cuando no se haya creado ningún archivo.

```
CANCELAR FORMATO: XXXXXXXXX ?
```

- 3) Pulse **[←]** para borrar el archivo, o pulse **[\*] + [END]** para salir sin borrar.

## Como renombrar un archivo de impresos



- 1) Pulse **[\*] + [F TYPE]** en el modo TW. Aparece la pantalla del menú de comandos:

```
┆ SELECCIONE DEL 1 A 4
1:CREAR 2:EDITAR 3:CANCELAR 4:RENOMBRAR
```

- 2) Pulse la tecla del número **[4]**. Aparecerá el nombre del archivo de impresos grabado más recientemente.



## CUMPLIMENTACION DE IMPRESOS

---

- Escuchará un pitido si usted pulsa la tecla del número **[4]** cuando no se haya creado ningún archivo de impresos.

```
┌ CURSOR PARA SELECCIONAR ┐ RENOMB  
FORM. NOM. : XXXXXXXXX
```

- 3) Si usted tiene 2 impresos en memoria emplee las teclas de **[ALT] + [↑]** y **[ALT] + [↓]** para mostrar el nombre del archivo deseado y pulse **[←]**. La máquina le pide un nuevo nombre de archivo.

- Si sólo existe un impreso las teclas **[ALT] + [↑]** y **[ALT] + [↓]** se ignorarán.


```
┌ IMPRIMA NOMBRE RETORNO PARA RENOMBRAR  
RENOMBRE: 0
```

- 4) Escriba un nuevo nombre de archivo y pulse **[←]**. También puede pulsar **[\*] + [END]** para salir sin renombrar.

# CALCULADORA

---





La Calculadora le permite realizar, en forma conveniente, cálculos similares a los que se hacen en una calculadora de bolsillo de 8 dígitos. Puede visualizar la pantalla de la calculadora en el modo de Máquina de Escribir, en el del Procesador de Texto y en el de Formularios. Si lo desea, puede transferir los resultados del cálculo nuevamente a su documento de procesamiento de texto o al área de ingreso de datos del modo para Formularios.

- 1) Pulse las teclas **[] + [CALC]**.













Si desea transferir los resultados del cálculo nuevamente a su documento en el modo de Procesamiento de Texto o al área de ingreso de datos del modo para Formularios, coloque el cursor donde desea que aparezcan los resultados antes de utilizar la función de calculadora.

Al pulsar las teclas **[] + [PASTE]**, transferirá los resultados del cálculo.

- 2) Utilice las teclas numéricas 1 a 0 para escribir los números. El número aparecerá en la pantalla. Cada uno puede tener hasta 8 dígitos, incluyendo hasta 7 decimales. Para corregir el último dígito, pulse las teclas **[], [] + [DELETE]** o **[]** y vuelva a escribir.
- 3) Escriba y pulse la tecla operadora (**[+]**, **[-]**, **[\*]** o **[/]**)
- 4) Para obtener el resultado, pulse la tecla **[=]** o **[]**.



La siguiente tabla muestra las funciones de la calculadora que usted puede seleccionar.

Teclas	Explicación
1-0	Escribe los números
. (punto)	Punto decimal
+	Suma
-	Resta
*	Multiplicación
/ (barra)	División
=	Muestra el resultado
	Muestra el resultado
C	Elimina el último valor ingresado
A   + 	Elimina todos los valores ingresados
   + DELETE	Borra el último dígito
 + PASTE	Transfiere el resultado del cálculo

También se puede realizar varias veces la misma operación con uno o más números. Por ejemplo, para sumar 2 varias veces, ingrese 2++. Aparecerá una "K" en la pantalla. Si luego ingresa el 4 y pulsa la tecla  o [=], aparecerá el 6 como el resultado (4 +2). Si ingresa el 8 y pulsa la tecla  o [=], aparecerá el 10, y así sucesivamente. Se pueden realizar operaciones repetitivas de suma, resta, multiplicación o división. Para volver al modo de cálculo normal, ingrese nuevamente la tecla operadora (+, -, \* o /).

Cuando se comete un error durante el cálculo, desaparecerán los números del campo de cálculo y aparecerá una "E".

Para eliminar el error, pulse la [A] o la [C].

5) Para salir de la Calculadora, pulse las teclas  + [CALC] o  + [END].

# PARTE V: INFORMACION TECNICA

## REEMPLAZO DE LA CINTA, ETC.

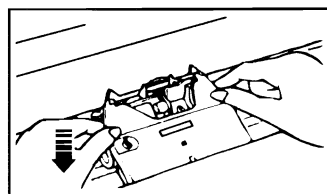
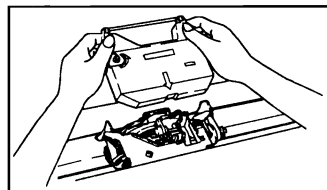
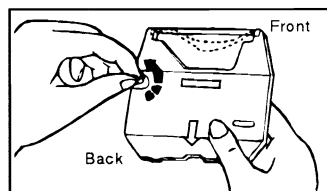
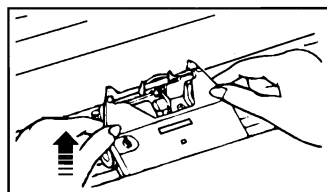
### Reemplazo del cassette de cinta

Hay disponibles dos tipos de cintas:

Tipos de cintas	Modelo Brother
Cinta de película corregible Brother	1030
Cinta de nilón Brother	1032

#### Para reemplazar la cinta-cassette

- 1) Mueva el carro a la posición central del rodillo empleando la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla **[←]**.
- 2) Abra la cubierta superior.
- 3) Tomando el cassette con ambas manos, levante la parte frontal del cassette para extraerlo.
- 4) Gire el mando de avance (a la izquierda del cassette) hacia la izquierda para tensar la cinta del nuevo cassette.
- 5) Alineando la flecha del cassette con la flecha del portacassette, emplee ambas manos para colocar el cassette en el portacassette primero.
- 6) Pulse con cuidado la parte frontal del cassette hasta que quede fijado en su lugar.
- 7) Gire de nuevo el mando de avance hacia la izquierda para tensar bien la cinta.
- 8) Cierre la cubierta.
- 9) Pulse las teclas **[\*] + [//]** para mover el carro hacia la posición previa.



- La cantidad de cinta remanente puede comprobarse a través del orificio de inspección del lado derecho del cassette.
  - Cerciórese de emplear sólo cintas-cassettes, cintas correctoras, y margaritas autorizados por Brother.
- Brother no se hace responsable de las dificultades causadas por el empleo de accesorios no autorizados.

**Nota: No toque el teclado durante el reemplazo de la margarita, cinta-cassette o cinta correctora para evitar que se mueva el carro.**

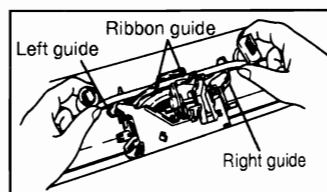
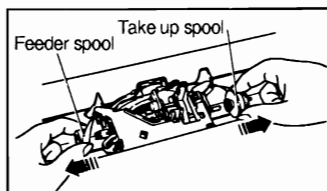
## Reemplazo de la cinta correctora

**Hay disponibles dos tipos de cintas correctoras:**

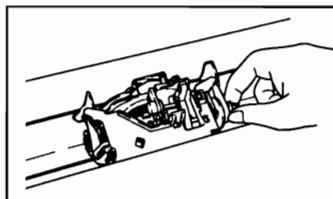
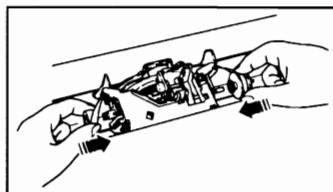
- Cinta correctora por absorción Brother, que se usa con cinta de película corregible.
- Cinta de corrección Cover-up, a utilizar con cintas de nylon y multi strike.

**Para reemplazar la cinta correctora**

- 1) Mueva el carro a la posición central del rodillo empleando la **[BARRA ESPACIADORA]** o la tecla **[←|→]**.
- 2) Abra la cubierta superior.
- 3) Extraiga la cinta-cassette, si está instalada.
- 4) Saque ambos carretes, presionando la cinta correctora con los dedos. Póngala en una posición paralela con el rodillo y levántela para sacarla.
- 5) Pase la cinta nueva por la guía izquierda, detrás de la guía de la cinta de impresión, y haga que salga por la guía derecha. El lado sin pulir (adhesivo) de la cinta debe quedar encarado al rodillo.
- 6) Una el carrete de suministro al pasador de la izquierda.



- 7) Una el carrete de toma al pasador de la derecha.
- 8) Gire el carrete de toma hacia la izquierda hasta que se haya bobinado un poco de cinta blanca.
- 9) Vuelva a colocar la cinta-cassette de impresión y cierre la cubierta.
- 10) Pulse las teclas **[\*] + [//]** para mover el carro hacia la posición previa.

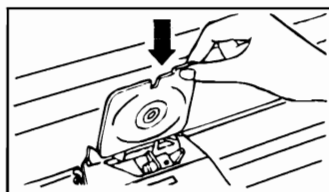
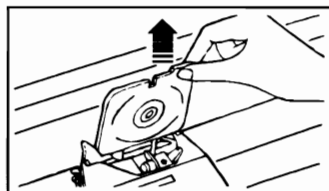
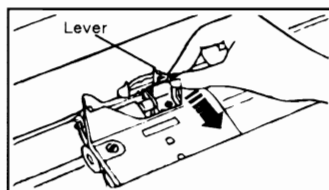


## Reemplazo de la margarita

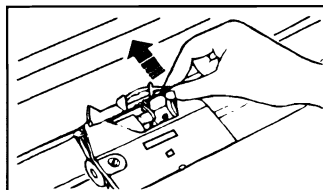
La margarita está dentro de un cassette de plástico claro para facilitar su manipulación y evitar daños y permitir cambios rápidos de tipos de caracteres.

### Para reemplazar la margarita

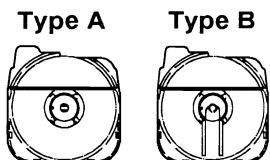
- 1) Abra la cubierta superior.
- 2) Tire de la palanca hacia usted para liberar el cierre de la margarita.
- 3) Extraiga la margarita tirando de la misma hacia afuera de la máquina por la lengüeta saliente de la parte superior derecha.
- 4) Inserte la margarita en la ranura y presione con cuidado.
- 5) Deslice de nuevo la palanca a su posición original para fijar la margarita en posición. Cerciórese de presionar firmemente la palanca hasta que se oiga un sonido seco de confirmación.
- 6) Cierre la cubierta.
- 7) Pulse las teclas **[\*] + [//]** para mover el carro hacia la posición previa.



- Cerciórese de que la margarita no esté insertado al revés. La "lengüeta" debe estar siempre en la parte superior derecha.
- Si el cassette de la margarita no está correctamente insertado, se puede producir un malfuncionamiento o una incorrecta impresión.
- No es necesario sacar la cinta-cassette para cambiar la margarita.
- Tan pronto como cierra la cubierta, el carro se desplaza al extremo izquierdo y luego regresa a la posición en que estaba cuando la cubierta fue levantada.



**NOTA: Verifique la forma del cassette de la margarita antes de reemplazarla. El cassette de la margarita del tipo B no se puede utilizar en esta máquina.**



# ***SOLUCION DE PROBLEMAS***

---

## **Problemas**

Problema	Causa posible
No pasa nada cuando se conecta la alimentación	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Está enchufado el cable de la alimentación?</li><li>2. ¿Está cerrada la cubierta superior?</li></ol>
Impresión insatisfactoria	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Está la margarita correctamente instalada? (¿Se ha presionado firmemente la palanca?)</li><li>2. ¿Se ha terminado la cinta de impresión?</li><li>3. Intente pulsar las teclas <b>[*] + [//]</b> para detectar la posición inicial del carro.</li></ol>
Corrección insatisfactoria	<ol style="list-style-type: none"><li>1. ¿Se ha instalado correctamente la cinta correctora?</li><li>2. ¿Se ha terminado la cinta correctora?</li><li>3. ¿Está usted utilizando una cinta correctora adecuada? Visualizaciones que indican un problema</li><li>4. Intente pulsar las teclas <b>[*] + [//]</b> para detectar la posición inicial del carro.</li></ol>
Los datos en la memoria se han perdido	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Consulte al distribuidor para que reemplace la batería de litio de la máquina. La batería de reserva conserva la memoria durante aproximadamente cinco años.</li></ol>



## Visualizaciones que indican un problema

**COMPRUEBE EL MECANISMO IMPRESOR** Se ha producido un fallo e el funcionamiento de la impresora. Inténtelo de nuevo apagando y encendiendo.

**FALLA EN LA ROM** Se ha ocasionado un problema de memoria en la máquina. Desconecte la máquina de escribir y pruebe de nuevo. Si reaparece el mensaje, consulte a su distribuidor Brother.


**FALLA DE LA MEMORIA** Se ha ocasionado un problema de memoria en la máquina.

Se han dañado los componentes de memoria del hardware.

Si se visualiza uno de los señaladores de arriba cuando se conecta la alimentación, usted deberá consultar al distribuidor Brother que le resulte más cercano.

**CUBIERTA ABIERTA** La cubierta ha sido abierta. Presiónela firmemente para cerrarla.

**MEMORIA DE RESPALDO DESPEJADA**

1. Pulsó [] + [MAYUSCULAS] + [→] mientras enciende el interruptor de alimentación para inicializar el sistema.
2. Se ha borrado el contenido de la memoria auxiliar porque no se ha usado la máquina de escribir durante más de dos horas en una semana. En este caso, no aparecerá el mensaje "MEMORIA DE RESPALDO DESPEJADA".

# ***CUIDADO DE LA MAQUINA Y ESPECIFICACIONES***

---

## ***Cuidado de la máquina***

### **Tenga cuidado con los objetos pequeños**

Tenga cuidado para evitar que no se introduzca nada dentro de la máquina de escribir ni entre las teclas. Tenga especialmente cuidado con objetos metálicos tales como clips y grapas.

### **Limpieza**

No utilice nunca líquidos volátiles tales como disolvente o bencina para limpiar la superficie exterior de la máquina de escribir. Emplee sólo un paño suave humedecido en una solución de detergente suave.

### **Ubicación**

No exponga la máquina de escribir a la luz directa del sol, calor ni vibraciones fuertes. Cerciórese de colocar la cubierta del teclado cuando no utilice la máquina de escribir.

### **Ventilación**

No bloquee las ranuras de ventilación de la parte posterior del aparato para evitar sobrecalentamiento.

## ***ESPECIFICACIONES***

Capacidad de papel (anchura)	12.87" (326,90 mm)
Capacidad de mecanografiado	9.0" (228,6 mm)
Velocidad de impresión	13 caracteres por segundo
Separaciones entre caracteres	10 (máx. 90 caracteres /línea) 12 (máx. 108 caracteres /línea) 15 (máx. 135 caracteres /línea)
Número de teclas de caracteres	46 (96 caracteres)
Separación entre líneas	1, 1 1/2, 2
Memoria total	18,000 caracteres
Memoria del teclado	48 caracteres
Memoria de corrección	1 línea (175 caracteres)
Número máx. de tabulaciones	12 (incluyendo tabulaciones decimales)
Pantalla	Cristal líquido, 2 líjea, 40 caracteres
Copias de carbón	Original + 4 copias
Cintas	Cinta de película corregible - MODELO 1030 Cinta de nilón - MODELO 1032
Cintas correctoras	LIFT-OFF - MODELO 3015 para su empleo con cinta de película corregible COVER-UP - MODELO 4015 para su empleo con cinta de nilón
Dimensiones (An x Prf x Al)	417 x 134 x 383 mm
Peso	4,5 kg

Si realiza cambios o modificaciones sin la aprobación expresa de Brother Industries, Ltd. podría perder el derecho a operar el equipo.

# TECLADOS INTERNACIONALES Y DE SIMBOLOS

---

Se pueden seleccionar tres posiciones correspondientes a tres diferentes teclados, según la clase de documento que desee escribir. Existen, además, gran variedad de tipos de letra en margarita (disponibles opcionalmente), que coinciden con el teclado de su elección.

## Teclado Internacional

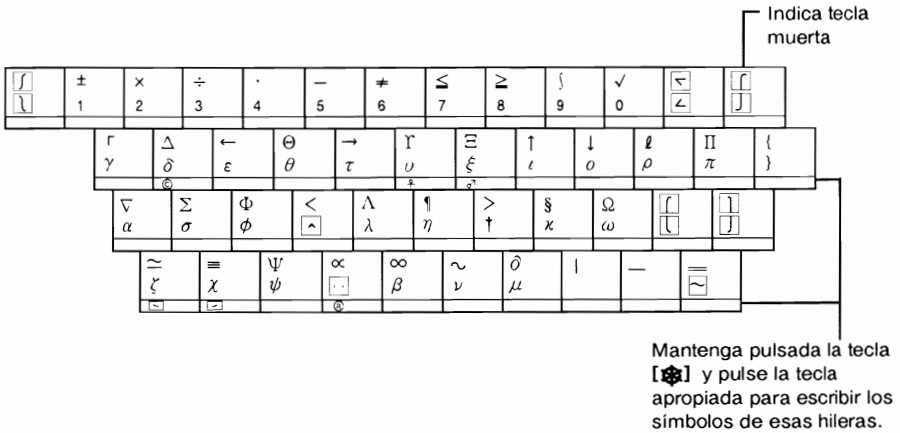
Los caracteres que puede escribir son los situados en la parte superior derecha de las teclas, como podrá ver en el gráfico inferior. Por favor, compruebe que tenga colocada la margarita internacional (disponible opcionalmente). De lo contrario, los caracteres escritos no serán los que deseaba escribir.

Ejemplos:									Verde
Selector de teclados	1	2	1	2	1	2	1	2	
Mayúsculas	*	*	o	=	U	U	Y	Y	
Minúsculas	6	6	a	l	u	u	y	y	
Con tecla CODE					]	'	[	^	

Los caracteres en color verde no cambian cuando se usa la tecla de **[MAYUSCULAS]**. Si desea escribir algunos de esos caracteres, simplemente mantenga pulsada la tecla **[\*]** y pulse el carácter que desea, de acuerdo con el teclado que haya seleccionado.

## Composición del teclado de símbolos

Si utiliza el teclado de símbolos, adhiera las etiquetas de símbolos adjuntas a las teclas apropiadas, de acuerdo con la composición que aparece a continuación.



Las teclas muertas en el teclado de símbolos se usan tanto para acentos como para crear símbolos especiales. Por ejemplo, “Σ” es una combinación de ∟ y ∇.

# INDICE ALFABETICO

---

## A

Alineación en el margen derecho, 33, 65  
Almacenamiento de texto, 46  
Almacenamiento del formato, 47  
AÑADIR, 81  
Archivo de formato, 47  
Archivo de texto, 46  
Archivos, 46

## B

Borrado de la memoria, 72  
Borrado de línea, 24  
Borrado de palabra, 23  
Borrado de tabulaciones, 16  
Borrado de un archivo, 44, 72  
Borrado en el modo de visualización, 39

## C

Caracteres especiales, 27  
Cassette de cinta, 98  
Cassette de margarita, 100  
Centrado, 31, 65  
Cinta correctora, 99  
Comprobación de la impresora, 103  
Corrección de la memoria, 23  
Corrección en el modo de pantalla, 38  
Corrección manual, 25  
Corrección, 23, 25  
CORRECTOR ORTOGRÁFICO, 78-82  
Corte de palabras con guión, 21, 36  
Códigos de parada, 70  
Creación de un archivo, 46  
Creación, 46  
Cubierta abierta, 100  
Cuidado de la máquina, 104

## D

Diccionario, 78  
Diccionario del usuario, 78  
Diccionario incorporado, 78

## E

Edición de texto, 53  
Edición, 53, 70  
Elite, 12  
Encuadre, 74  
Espacio de la memoria, 42  
Espacio permanente, 21  
Especificaciones, 105  
Exponentes, 26

## F

Fijación de la margarita, 100  
Fijación de mayúsculas, 18  
Fijación de tabulaciones, 15  
Fijación de tabulación decimal, 16  
Funciones avanzadas, 83  
Funciones de formato, 47, 48  
Funciones de preparación de texto, 26-34, 63-66  
Función de búsqueda, 54  
Función de reemplazo, 56

## G

Guión fantasma, 36  
Guión permanente, 21, 36  
Guión, 21, 36

## I

Impresión de un archivo, 68  
Indicadores de estado, 8  
Índice inverso, 10  
Índice, 10  
Información técnica, 98  
Inserciones, 50, 70  
Inserción de papel, 10  
Inserción de texto, 70

J

Justificación automática, 52

L

Limpieza, 104

Llamada de formato, 48

M

Margarita, 100

Margen derecho, 14

Margen izquierdo, 14

Márgenes, fijación, 14

Mecanografiado básico 9-22

Memoria auxiliar borrada, 102

Memoria auxiliar, 42, 102

Memoria de línea, 23

Modo de creación, 46

Modo de edición, 53

Modo de impresión, 7

Modo de visualización, 35

Modo del procesador de texto, 42

Modo L/L, 35, 37

Movimiento de la visualización, 53

N

Negrilla, 29

P

Parada de impresión, 67

Pica, 12

Pila de respaldo, 42

R

Reemplazo de la cinta correctora, 99

Reemplazo de la cinta, 98

Reemplazo de la margarita, 100

Repetición, 4, 18

Retorno automático del carro, 21

Retorno del carro, 20

Retorno, 20, 64

Retroceso de medio espacio,  
fraccionario, 22

Retroceso rápido, 22

Retroceso, 22

S

Sangría de línea, 30

Sangría de párrafo, 30, 65

Selección de un archivo, 54

Separación entre caracteres, 12

Separación entre líneas, 11

Sobreposición de caracteres, 41

Solución de problemas, 102

Subíndices, 26

Subrayado automático, 28

Subrayado, 28

SUGERENCIA, 80, 81

T

Tabulación decimal, 16, 66

Tabulación, 15

Tamaño del papel, 9

Tecla ALT, 4

Tecla de fijación de mayúsculas, 19

Tecla de liberación de márgenes, 14

Tecla muerta, 27

Teclados, 13

Teclas del cursor, 37, 53

U

Ubicación, 104

V

Ventilación, 104

Z

Zona de aviso, 20

# Accesorios Compatibles

## Juego Inicial de Accesorios

Modelo	Descripción
SK-100	3 Cintas Plásticas para Corrección 1 Margarita Script 1012 1 Cinta de Corrección de Levantar

## Cintas de Escribir/Cintas de Corrección

Modelo	Descripción
1030	Cinta Plástica para Corrección
1230	Cinta Plástica para Corrección (2 Cintas)
1031	Cinta de Impacto Múltiple
1032	Cinta de Tela (Nylon)
3010	Cinta de Corrección para Levantar (2 Cintas) (para uso con las cintas 1030, 1230)
4010	Cinta de Corrección para Cubrir (2 Cintas) (para uso con las cintas 1031, 1032)

## Margaritas

Modelo		Espacio/Letras
M401	Pica 10 (Pica Normal)	10
M402	Prestige 1012	10, 12
M403	Elite 12 (Elite Normal)	12
M405	Script 1012	10, 12
M408	Grande 10	10
M409	Quadro 1012	10, 12
M411	Brougham 10	10
M412	Brougham 12	12
M414	Prestige Italic 1012	10, 12
M415	OCR-B 10	10
M416	OCR-A 10	10
M417	Letter Gothic 12	12
M419	Super Grande 10	10
M421	Legal Prestige 10	10
M422	Super Grande II 10	10









